2026/1857

28.7.2026 г.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2026/1857 НА КОМИСИЯТА

от 27 юли 2026 година

за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на бензилов алкохол с произход от Китайската народна република

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ([1]) („основния регламент“), и по-специално член 7 от него,

след консултации с държавите членки,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

1.1. Започване

(1) На 19 декември 2025 г. Европейската комисия („Комисията“) започна антидъмпингово разследване по отношение на вноса на бензилов алкохол с произход от Китайската народна република („засегнатата държава“) в съответствие с член 5 от основния регламент.

(2) Това бе резултат от жалба, подадена на 10 ноември 2025 г. от Lanxess Deutschland GmbH, Lanxess Chemical B.V. и Vynova Advanced Organics Maastricht B.V. („жалбоподателите“) от името на промишлеността на Съюза по смисъла на член 5, параграф 4 от основния регламент.

(3) Започването на процедурата бе обосновано от представените в жалбата доказателства както за дъмпинг, така и за произтичащата от него съществена вреда, както е подробно изложено в известието за започване, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* ([2]) („Известието за започване“).

1.2. Регистрационен режим

(4) С Регламент за изпълнение (ЕС) 2026/362 на Комисията ([3]) („регламента за регистрационния режим“) Комисията въведе регистрационен режим за вноса на разглеждания продукт.

1.3. Заинтересовани страни

(5) В известието за започване Комисията прикани заинтересованите страни да вземат участие в разследването. По-конкретно тя уведоми жалбоподателите, известните производители от Съюза, производителите износители, органите на Китайска народна република и другите известни заинтересовани страни — включително вносителите, доставчиците и ползвателите — като ги прикани да вземат участие. На всички заинтересовани страни беше дадена възможност да представят коментари относно започването на процедурата и да поискат да бъдат изслушани от Комисията и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури.

1.4. Изготвяне на извадка

(6) В известието за започване Комисията посочи, че може да изготви извадка от заинтересованите страни в съответствие с член 17 от основния регламент.

([1]) ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) ОВ C, C/2025/6741, 19.12.2025 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/6741/oj.
([3]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2026/362 на Комисията от 17 февруари 2026 година за въвеждане на регистрационен режим за вноса на бензилов алкохол с произход от Китайската народна република с цел даване на възможност за налагане на антидъмпингови мита върху този внос (ОВ L, 2026/362, 18.2.2026 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2026/362/oj).

Изготвяне на извадка от производители от Съюза

(7) В известието за започване Комисията информира страните, че е направила временен подбор на извадка от производители от Съюза. Извадката беше подбрана въз основа на представителността по отношение на обема на производството и продажбите на сходния продукт в Съюза между 1 октомври 2024 г. и 30 септември 2025 г. В тази извадка бяха включени двама производители от Съюза, които представляваха над 95 % от изчисления общ обем на производството на сходния продукт в Съюза и над 95 % от продажбите в Съюза. Извадката беше представителна за промишлеността на Съюза. Комисията прикани заинтересованите страни да представят коментари по временната извадка. Не бяха получени коментари.

Изготвяне на извадка от несвързани вносители

(8) За да се определи дали е необходимо изготвянето на извадка, Комисията поиска от несвързаните вносители да предоставят информацията, посочена в известието за започване.

(9) Нито един несвързан вносител не предостави надлежно попълнени формуляри за изготвяне на извадка в определения краен срок. Поради това Комисията реши, че не е необходимо изготвяне на извадка. Независимо от това Комисията покани един несвързан вносител, който беше подал непълен формуляр за изготвяне на извадка — Fenchem Biochemie GmbH — да попълни въпросника, предназначен за несвързаните вносители на продукта, предмет на разследването.

Изготвяне на извадка от производители износители

(10) За да се определи дали е необходимо изготвянето на извадка, Комисията поиска от всички производители износители в Китайската народна република да предоставят информацията, посочена в известието за започване. Освен това Комисията се обърна към Мисията на Китайската народна република в Европейския съюз с молба да посочи и/или да се свърже с други евентуални производители износители, които е възможно да проявят интерес към участие в разследването.

(11) Петима производители износители в засегнатата държава предоставиха поисканата информация и дадоха съгласието си да бъдат включени в извадката. В съответствие с член 17, параграф 1 от основния регламент Комисията подбра извадка от двама производители износители въз основа на най-големия представителен обем, представляващ 90 % от целия износ за Съюза от засегнатата държава, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време. В съответствие с член 17, параграф 2 от основния регламент бяха проведени консултации относно подбора на извадката с всички известни засегнати производители износители и със съответните органи на засегнатата държава. Не бяха получени коментари относно подбора на извадката.

1.5. **Индивидуално разглеждане**

(12) Един производител износител в Китай поиска индивидуално разглеждане съгласно член 17, параграф 3 от основния регламент. На този етап от разследването и с оглед на прекомерното допълнително натоварване, до което би довело извършването на оценка на искания за индивидуално разглеждане и което би могло да застраши навременното приключване на предварителния етап на разследването, Комисията не взе решение по искането за индивидуално разглеждане. Комисията ще реши дали да предостави индивидуално разглеждане на окончателния етап от разследването.

1.6. **Отговори на въпросника и контролни посещения**

(13) Комисията изпрати на правителството на Китайската народна република (ПКНР) въпросник относно съществуването на значителни нарушения в Китайската народна република (КНР) по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент.

(14) Освен това в жалбата си жалбоподателят представи достатъчно доказателства за нарушения във връзка със суровините по отношение на разглеждания продукт в Китайската народна република. Поради това, както бе обявено в известието за започване, разследването обхвана тези нарушения във връзка със суровините, с цел да се определи дали разпоредбите на член 7, параграфи 2а и 2б от основния регламент следва да бъдат прилагани по отношение на Китайската народна република. По тази причина Комисията изпрати на ПКНР допълнителни въпросници във връзка с това.

(15) Комисията прикани двамата включени в извадката производители от Съюза, несвързания вносител, който заяви своя интерес, и двамата включени в извадката производители износители в засегнатата държава да попълнят въпросниците, които бяха предоставени онлайн ([4]) в деня на започване на процедурата. Комисията изготви допълнителен въпросник с цел събиране на данни за макроикономическите показатели.

(16) Бяха получени отговори на въпросника от двамата включени в извадката производители от Съюза, от един несвързан вносител в Съюза, от двамата включени в извадката производители износители и от законния представител на промишлеността на Съюза.

(17) Комисията потърси и провери цялата информация, която счете за необходима за целите на временното определяне на дъмпинга, вредата от него и интереса на Съюза. В съответствие с член 16 от основния регламент бяха извършени контролни посещения в помещенията на следните дружества или на местата, където се съхранява счетоводната документация:

Производители от Съюза

— Lanxess Deutschland GmbH, Кьолн, Германия

— Vynova Advanced Organics Maastricht B.V., Маастрихт, Нидерландия

Производители износители в КНР

— Hubei Greenhome Materials Technology, Inc., град Сиантао, провинция Хубей, Китай (Hubei Greenhome)

— Qianjiang Xinyihong Organic Chemical Co., Ltd., град Цянцзян, провинция Хубей, Китай (Qianjiang Xinyihong).

(18) Отговорите на въпросника относно макроикономическите показатели, подаден от името на промишлеността на Съюза, бяха проверени в помещенията на нейния законен представител в Брюксел, Белгия.

1.7. **Разследван период и разглеждан период**

(19) Разследването на дъмпинга и вредата обхвана периода от 1 октомври 2024 г. до 30 септември 2025 г. („разследвания период“). Разглеждането на тенденциите, които са от значение за оценка на вредата, обхвана периода от 1 януари 2022 г. до края на разследвания период („разглеждания период“).

2. **ПРОДУКТ, ПРЕДМЕТ НА РАЗСЛЕДВАНЕТО, РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И СХОДЕН ПРОДУКТ**

2.1. **Продукт, предмет на разследването**

(20) Продуктът, предмет на разследването, е бензилов алкохол (известен също като фенилметанол, бензенметанол, фенилкарбинол и хидрокситолуен) — ароматен алкохол, който обикновено е класиран в обхвата на номер 100-51-6 на Службата за химични индекси (CAS) и на митнически и статистически номер (CUS) 0011660-9 — понастоящем класиран в код по КН 2906 21 00 („продуктът, предмет на разследването“).

(21) Бензиловият алкохол може да се произвежда чрез два основни процеса: чрез хлориране от толуен (основният метод) или чрез окисление от въздуха на толуен.

(22) Бензиловият алкохол има широк спектър от приложения. Основните от тях са като разтворител и разредител за епоксидни смоли и покрития за основни промишлени приложения в строителството. Като разтворител за почистване и обезмасляване бензиловият алкохол се съдържа също в сапуни, детергенти, шампоани и различни почистващи продукти. Той се използва *inter alia* и като консервант (по-специално в козметиката, продуктите за лична хигиена, храните за животни и агрохимическите продукти), като ексципиент в лекарствените продукти, като носител при производството на ароматизанти, като горивна добавка в бензина за подобряване на работата на двигателя и намаляване на емисиите, като багрилно спомагателно средство при боядисването на текстил и като прекурсор в химическия синтез (по-специално при производството на бензилови естери и етери).

([4]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2835.

2.2. **Разглеждан продукт**

(23) Разглежданият продукт е продуктът, предмет на разследването, с произход от Китайската народна република.

2.3. **Сходен продукт**

(24) Разследването показа, че следните продукти имат едни и същи основни физически, химически и технически характеристики, както и едни и същи видове основна употреба:

— разглежданият продукт, когато се изнася за Съюза;

— продуктът, предмет на разследването, произвеждан и продаван на вътрешния пазар в засегнатата държава; както и

— продуктът, предмет на разследването, произвеждан и продаван в Съюза от промишлеността на Съюза.

(25) Поради това на този етап Комисията реши, че тези продукти са сходни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент.

3. **ДЪМПИНГ**

3.1. **Процедура за определяне на нормалната стойност съгласно член 2, параграф 6а от основния регламент**

(26) С оглед на достатъчно налични доказателства при започването на разследването, които показват съществуването на значителни нарушения по отношение на КНР по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент, Комисията счете за целесъобразно да започне разследването по отношение на производителите износители от тази държава на основание член 2, параграф 6а от основния регламент.

(27) С цел събиране на данните, необходими за евентуалното прилагане на член 2, параграф 6а от основния регламент, в известието за започване Комисията поиска от всички китайски производители износители да предоставят подробна информация относно материалите за влагане, които се използват при тяхното производство. Петима производители износители предоставиха съответната информация.

(28) За да получи информацията, която счете за необходима за своето разследване по отношение на твърденията за значителни нарушения, Комисията изпрати въпросник на ПКНР. Освен това в точка 5.3.2 от известието за започване Комисията прикани всички заинтересовани страни да изложат становищата си, да предоставят информация, както и доказателства в нейна подкрепа по отношение на прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент в срок от 37 дни от датата на публикуване на известието за започване в *Официален вестник на Европейския съюз*.

(29) Не бяха получени отговори на въпросника от ПКНР. Освен това в рамките на определения срок ПКНР не представи никакво становище относно прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент. Впоследствие на 16 февруари 2026 г. Комисията информира ПКНР, че за да определи дали в КНР съществуват значителни нарушения, възнамерява да използва наличните факти по смисъла на член 18 от основния регламент. В отговор на това уведомление не бяха получени коментари от ПКНР. Следователно приложимостта на член 18 за определяне на наличието на значителни нарушения в КНР в съответствие с член 2, параграф 6а се потвърждава.

(30) В точка 5.3.2 от известието за започване Комисията също така посочи, че с оглед на наличните доказателства може да се наложи да бъде избрана подходяща представителна държава в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент с цел определяне на нормалната стойност въз основа на цени или референтни стойности, при които няма нарушения. Според информацията, с която разполагаше Комисията на този етап, възможни подходящи представителни трети държави бяха *inter alia* Мексико или Турция.

(31) На 9 февруари 2026 г. Комисията информира с бележка („първата бележка“) заинтересованите страни за съответните източници, които възнамерява да използва за определяне на нормалната стойност. В тази бележка Комисията представи списък на всички фактори на производство, като например суровини, труд и енергия, използвани при производството на разглеждания продукт. Комисията също така съобщи, че няма производство на продукта, предмет на разследването, в нито една държава със сходно ниво на икономическо развитие като Китай. Комисията основа по-нататъшните си проучвания на държави, произвеждащи органични химични продукти (класирани в код 2014 по NACE). Освен това въз основа на критериите за определяне на цени или референтни стойности, при които няма нарушения, Комисията посочи възможни представителни държави, а именно Турция, Мексико, Индонезия, Малайзия или Бразилия, като подходящи представителни държави и прикани всички страни да представят коментари и да предложат алтернативни държави, отговарящи на основните критерии съгласно член 2, параграф 6а, буква а), първо тире.

(32) На 27 април 2026 г. Комисията информира с втора бележка („втората бележка“) заинтересованите страни за съответните източници, които възнамерява да използва за определяне на нормалната стойност, като посочи Турция като представителна държава. Комисията предложи да установи разходите за продажба, общите и административни разходи („ПОАР“) и печалбата въз основа на единадесетте производители в Турция, осъществяващи дейност в сектора на производството на органични химични вещества, попадащо в обхвата на код 2014 по NACE ([5]).

(33) Във втората бележка са разгледани и коментарите, получени от заинтересованите страни по тези аспекти и по съответните източници. Коментарите, предоставени от страните, също така са разгледани в следващите раздели.

3.2. **Нормална стойност**

(34) В съответствие с член 2, параграф 1 от основния регламент „[н]ормалната стойност се основава обикновено на реално платената или подлежаща на плащане цена от независими купувачи в страната на износа при обичайни търговски условия“.

(35) В съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент обаче „(в) случай че […] бъде определено, че е нецелесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар на страната на износа поради съществуването в тази държава на значителни нарушения по смисъла на буква б), нормалната стойност се формира на основата на разходи за производство и продажба, отразяващи цени или референтни стойности, при които няма нарушения“ и „включва неизкривени и разумни административни разходи, разходи за продажба и общи разходи, и реализиране на печалба“ („административните разходи, разходите за продажба и общите разходи“ се наричат по-нататък „ПОАР“).

(36) Както е обяснено по-долу, в настоящото разследване Комисията стигна до заключението, че въз основа на наличните доказателства и с оглед на липсата на съдействие от страна на ПКНР и на производителите износители е целесъобразно да се приложи член 2, параграф 6а от основния регламент.

3.2.1. *Съществуване на значителни нарушения*

(37) В член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент се посочва, че „[з]начителни нарушения са нарушенията, които се проявяват, когато отчетените цени или разходи, включително разходите за суровини и енергия, не са формирани от силите, действащи на свободния пазар, тъй като са повлияни от съществена правителствена намеса. Когато се преценява дали съществуват значителни нарушения, се обръща внимание, *inter alia*, на потенциалното въздействие на един или повече от следните елементи:

— обслужване в значителна степен на въпросния пазар от предприятия, осъществяващи дейността си като субекти, които са собственост или се намират под контрола на органите на страната на износа или политиката им е под надзора или в съответствие с указанията на тези органи;

— държавно присъствие в дружествата, чрез което на държавата се дава възможност да се намесва по отношение на цените или разходите;

([5]) Koruma Temizlik Anonim Sirketi, Polen Un Ve Gida Katki Maddeleri Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi, Tarimsal Kimya Teknolojileri Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi, Sora Kozmetik Sanayi Ticaret Anonim Sirketi, Kimsan Petrokimya Sanayi Ve Ticaret Limited Sirketi, Hurkimsa Kimya Sanayi Ve Ticaret Limited Sirketi, Biolab Endustriyel Kimya Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi, Verateks Boya Kimya Tekstil Sanayi Ticaret Limited Sirketi, Befchem Kimyevi Maddeler Sanayi Ticaret Anonim Sirketi, Nc Istanbul Kimyevi Urunler Sanayi Ticaret Limited Sirketi и Merko Kimya Gida Sanayi ve ticaret limited Sirketi (Orbis).

— обществени политики или мерки, водещи до дискриминация в полза на местните доставчици или другояче влияещи върху силите, действащи на свободния пазар;

— неприлагане, дискриминационно прилагане или неправилно прилагане на законодателството в областта на несъстоятелността, дружественото право или вещното право;

— изкривяване на разходите за заплати;

— достъп до финансиране, предоставян от институциите, които изпълняват цели на обществената политика или по друг начин не действат независимо от държавата“.

(38) Тъй като списъкът в член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент не е кумулативен, за констатирането на значителни нарушения не е необходимо да бъдат взети предвид всички аспекти. При това едни и същи фактически обстоятелства могат да се използват, за да се докаже съществуването на един или повече от елементите в списъка.

(39) Всяко заключение обаче относно наличието на значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент трябва да се направи въз основа на всички налични доказателства. При цялостната оценка за наличието на нарушения може също така да се вземат предвид общият контекст и общото положение в държавата на износа, по-специално когато основните аспекти на нейната икономическа и административна организация дават на правителството значителни правомощия да се намесва в икономиката по начин, при който цените и разходите не произтичат от свободното развитие на пазарните сили.

(40) В член 2, параграф 6а, буква в) от основния регламент се предвижда, че „[к]огато Комисията има основателни данни за евентуално наличие на значителни нарушения, посочени в буква б), в определена държава или в определен сектор в тази държава и когато е необходимо за ефективното прилагане на настоящия регламент, Комисията изготвя, публикува и редовно актуализира доклад с описание на обстоятелствата на пазара, посочени в буква б), в тази държава или сектор“.

(41) В съответствие с тази разпоредба Комисията изготви доклад относно Китай („доклада“) ([6]), в който се съдържат доказателства за наличието на съществена правителствена намеса на много равнища в икономиката, в това число на специфични нарушения по отношение на много ключови фактори на производство (като например земя, енергия, капитал, суровини и труд), както и в конкретни сектори (като например този на химическата промишленост и др.). Заинтересованите страни бяха приканени да опровергаят, да коментират или да допълнят доказателствата, съдържащи се в досието по разследването към момента на започване на процедурата. Докладът относно Китай бе включен в досието по разследването на етапа на започване. В жалбата също така се съдържат относими доказателства, които допълват информацията от доклада.

(42) Жалбоподателят се позова на съдържащите се в доклада доказателства, че съществуват нарушения в китайската промишленост за производство на бензилов алкохол. Тези нарушения произтичат от устройството на Китайската народна република (КНР), което се основава на концепцията за социалистическа пазарна икономика, развиваща се под ръководството на Китайската комунистическа партия (ККП), и обхваща всички съществени аспекти на държавата. Според жалбата на икономическо равнище ККП упражнява особено строг контрол, което се изразява в голямото значение на държавните предприятия (ДП) в икономиката и силното влияние на ККП върху частния сектор. Жалбоподателят посочи три основни начина, по които ПКНР осъществява намеса в китайската икономика: административен, финансов и регулаторен контрол от страна на държавата ([7]).

(43) Жалбоподателят се позова също така на констатациите на Комисията в рамките на няколко проведени в последно време разследвания по отношение на химическия сектор в Китай, които потвърдиха наличието на съществени нарушения по отношение на някои алкилфосфатни естери ([8]).

(44) Освен това в жалбата бяха припомнени следните аспекти, довели до значителни нарушения.

([6]) Работен документ на службите на Комисията относно значителните нарушения в икономиката на Китайската народна република за целите на разследванията за търговска защита, 10 април 2024 г., SWD(2024) 91 final.

([7]) Жалба (публична версия), точки 57—64.

([8]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2024/1064 на Комисията от 9 април 2024 г. за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на някои алкилфосфатни естери с произход от Китайската народна република.

(45) Първо, секторът за производство на бензилов алкохол се обслужва в значителна степен от предприятия, осъществяващи дейността си като субекти, които са собственост или се намират под контрола на държавните органи или политиката им е под надзора или в съответствие с указанията на тези органи.

(46) Жалбоподателят твърди, че ПКНР упражнява силно влияние както върху държавните предприятия, така и върху частните дружества, особено в насърчаваните отрасли като химическия сектор, който обхваща производството на бензилов алкохол. ПКНР и ККП упражняват контрол върху държавните предприятия и оформят тяхната корпоративна структура и конкурентна среда с цел постигане на стратегически икономически цели, по-специално чрез назначаване и контролиране на ключовия ръководен персонал чрез организационния отдел на ККП и чрез предоставяне на държавните предприятия на преференциален достъп до важни материали за влагане ([9]).

(47) Освен това ПКНР е създало както на национално, така и на местно ниво Комисии за надзор и управление на държавните активи (SASAC) с цел да представляват интересите на държавата като акционер в ДП. Също така ПКНР е приело Закон за държавните активи на предприятията наред с други мерки, с който на държавата се възлага да упражнява контрол, както и правото на държавна собственост по отношение на стратегически отрасли. Освен това в жалбата се посочва, че „системата за социален кредит“ засилва влиянието на Партията върху предприятията в Китай и създава опасност от оказване на натиск върху чуждестранните дружества да се съобразяват със съответните китайски промишлени политики. Жалбоподателят твърди също така, че с 14-ия петгодишен план (ПГП) ПКНР си поставя за цел да поддържа социалистическите политики и да стимулира икономическия растеж. По отношение на ДП ПГП има за цел изграждането на по-силна връзка между ПКНР и ДП ([10]).

(48) Според жалбата по-специално при производството на производни на толуен продължава да е налице значителна степен на собственост от страна на ПКНР. ДП играят централна роля за улесняването на намесата на ПКНР в химическия сектор на КНР. Тези ДП заемат господстващо положение във веригата на доставките на суровини нагоре по веригата, като се ползват от преференциален достъп до разпределяните от правителството ресурси, включително финансиране, субсидии, права за ползване на земя и други форми на държавна подкрепа. Освен това тяхното тясно съгласуване с държавната политика и значителното им влияние върху процесите на вземане на решения от страна на правителството допълнително укрепват стратегическата им позиция в отрасъла ([11]).

(49) В жалбата се посочват най-малко трима от най-големите производители на толуен в световен мащаб, като всички те са китайски ДП: China Petrochemical Corporation (групата SINOPEC), China National Petroleum Corporation (CNPC) и групата Sinochem. ПКНР редовно предоставя финансови ресурси на тези дружества, което води до възникване на нарушения на пазарите на толуен и бензилов алкохол ([12]).

(50) Частните дружества също остават под строгия контрол на ПКНР. Жалбоподателят се позовава на примера с частни дружества, произвеждащи бензилов алкохол, на които са предоставени преференциални ставки на корпоративния подоходен данък, както и безвъзмездни средства или субсидии от правителството. Намесата на ПКНР на пазара на бензилов алкохол включва също така участието на членове на ККП в структурите на корпоративно управление ([13]).

(51) Въз основа на гореизложеното жалбоподателят стига до заключението, че китайският пазар на бензилов алкохол в значителна степен се обслужва от предприятия, които са собственост на ПКНР, получават финансова подкрепа и са под политически контрол или политически надзор и ръководство от страна на ПКНР.

(52) Второ, държавното присъствие както в ДП, така и в частните дружества за производство на бензилов алкохол, дава също така възможност на съответните органи да оказват намеса по отношение на цените и/или разходите.

(53) Според жалбата ПКНР запазва влиянието си върху ДП чрез назначаването и освобождаването от длъжност на ключови управленски кадри в ДП, което е основна отговорност на SASAC. Това се постига и чрез оказване на силно влияние върху производството на суровини от критично значение за производството на бензилов алкохол, по-специално толуен ([14]).

([9]) Жалба (публична версия), точка 79.
([10]) Жалба (публична версия), точки 92—94.
([11]) Жалба (публична версия), точка 95.
([12]) Жалба (публична версия), точки 96—98.
([13]) Жалба (публична версия), точки 99—102.
([14]) Жалба (публична версия), точка 106.

(54) Една от основните стратегии на ПКНР за запазване на контрола върху ДП е назначаването на ръководство на персонала, което често се състои от членове на ККП. Китайският закон за ДП ясно установява, че SASAC и нейните местни структури имат правомощието да назначават ръководните кадри на ДП. Освен това в устройствения правилник на SASAC се потвърждава, че едно от нейните задължения е да „назначава или освобождава от длъжност отговорните лица“ в ДП. Жалбоподателят се позовава на констатациите на Комисията в доклада, за да посочи, че това е „признак за съществено държавно влияние, като се имат предвид мащабът на ДП и доминиращата роля на държавната икономика в Китай“. Това силно влияние се засилва допълнително от факта, че ККП участва пряко в назначаването на управителите на ДП и има право да определя съответните процедури и да препоръчва конкретни кандидати за длъжностите ([15]).

(55) Освен това ДП в Китай се ползват с преференциален достъп до широк набор от материали за влагане, като земя и енергия, но също и до системи за финансиране. Силната държавна намеса в дружествата води съответно до нарушения при разпределянето на ресурсите, които от своя страна се превръщат в нарушения във връзка с разходите и цените на произвежданите продукти. Освен това ПКНР оказва влияние върху разходите и цените на химическите продукти като бензиловия алкохол чрез присъствието и намесата си в секторите нагоре по веригата по отношение на суровините и материалите за влагане, необходими за неговото производство. Например голямото производство на толуен в КНР се дължи главно на бързите инвестиции и разширяването в сектора, както и на наличието както на финансиране, така и на суровини. Излишъкът от капацитет при производството на толуен е довел до по-големи инвестиции в отраслите надолу по веригата, и по-специално в промишлеността за производство на бензилов алкохол. Освен това ПКНР осъществява намеса по отношение на цените и разходите за енергия. Въпреки че ПКНР е предприело някои усилия за създаване на конкуренция на пазара и за даване на възможност цените да бъдат определяни от пазарните сили, цените на енергията все още остават под значителен контрол. Това обстоятелство несъмнено позволява на ПКНР значително да намали разходите за енергия в полза на производителите на химически продукти, по-специално на толуен и бензилов алкохол ([16]).

(56) Трето, ПКНР осъществява намеса по-специално в енергийния сектор и пазара на електроенергия чрез субсидиране на въглищата като основен източник на енергия за производството на пара. Освен това пазарът на електроенергия в значителна степен се обслужва от предприятия, развиващи дейност под ръководството на китайските органи.

(57) Според жалбата чрез преки субсидии, преференциално финансиране и контрол на цените ПКНР гарантира, че цените на въглищата остават изкуствено занижени, което е от полза за отраслите, разчитащи на тях като първичен енергиен източник. Макар че въглищата се използват предимно за производството на електроенергия, те са от съществено значение и за производството на промишлена пара — критично важен материал за влагане при химическото производство и други енергоемки процеси. Влиянието на ПКНР се разпростира още по-далеч чрез контрола върху цените. Например Националната комисия за развитие и реформи (НКРР) е определила „разумен диапазон“ за цените на средносрочните и дългосрочните сделки с въглища между 570 и 770 CNY за тон. Освен това големи държавни миннодобивни дружества, като China Shenhua Energy Co. и China Coal Energy Co., често продават въглища на пределни цени, като по този начин осигуряват стабилни, но изкуствено занижени разходи за отраслите надолу по веригата ([17]).

(58) Също така в жалбата се твърди, че извън производството на пара субсидираният сектор на въглищата в Китай осигурява и несправедливо предимство за местните отрасли чрез въздействието си върху ценообразуването и доставките на електроенергия. Към 2022 г. електроцентралите, работещи с въглища, представляват 60 % от производството на електроенергия в Китай. Ролята на ПКНР на пазара на електроенергия се разпростира отвъд субсидиите за горива до пряката собственост и контрола върху ценообразуването, като създава система, при която разходите за електроенергия се потискат изкуствено. Електроенергийният сектор е доминиран от ДП. Засиленият държавен контрол върху ценообразуването и разпределението на електроенергията води до съществени нарушения на пазара. Моделът на КНР осигурява изкуствено ниски разходи за електроенергия за индустриалните ползватели. Тази намеса е в полза на енергоемките сектори, по-специално на химическата промишленост, където електроенергията е значителен компонент от производствените разходи ([18]).

(59) Четвърто, ПКНР следва обществени политики или предприема мерки, водещи до дискриминация в полза на местните доставчици или другояче влияещи върху силите, действащи на свободния пазар.

([15]) Жалба (публична версия), точки 107—109.
([16]) Жалба (публична версия), точки 112—116.
([17]) Жалба (публична версия), точки 117—121.
([18]) Жалба (публична версия), точки 122—125.

(60) Развитието на китайската икономика се определя от сложна система на планиране, при която се набелязват приоритети и се определят цели, върху които органите на управление на централно и местно равнище трябва да се съсредоточат и да се стремят да изпълняват. Тези планове, които обхващат практически всички икономически сектори, определят конкретни задължителни цели, които се контролират от органите на всяко административно равнище. Разпределението на ресурсите се ръководи от механизма за планиране и е насочено към сектори, определени от правителството като имащи стратегическо или политическо значение, вместо да се разпределят в съответствие със силите, действащи на пазара ([19]).

(61) В различните си програмни документи ПКНР последователно обръща специално внимание на химическата промишленост и без съмнение разработва мерки в полза на местните производители на химически продукти. Например в централния 14-ти ПГП са изложени стратегическите визии на ПКНР за трансформиране и модернизиране на традиционните промишлени отрасли и оста за развитие на стратегически нововъзникващи промишлени отрасли, като например химическата промишленост, производството на строителни материали, производството на нови материали и промишлеността за производство на химически влакна. Освен това във версията от 2024 г. на Каталога с насоки за преструктуриране на промишлеността химическата и нефтохимическата промишленост фигурират като насърчавани отрасли. Наличието на този статут позволява на посочената промишленост като цяло да се ползва от множество субсидии и финансова подкрепа посредством публично финансиране, данъчно облагане, кредитиране, внос и износ, както и предоставяне на земя. Жалбоподателят стига до заключението, че производството и продажбите по цялата верига за създаване на стойност при химическите продукти на основата на бензилов алкохол се контролират и регулират активно на национално и провинциално равнище от ПКНР ([20]).

(62) Пето, подобно на всеки друг сектор в китайската икономика, секторът за производство на бензилов алкохол е засегнат от нарушения, произтичащи от дискриминационното или неадекватното прилагане на китайските разпоредби в областта на несъстоятелността, дружественото право и вещното право.

(63) Според жалбата китайската система в областта на несъстоятелността не е достатъчно ефективна, за да постигне собствените си основни цели, като например справедливо уреждане на вземанията и дълговете и защита на правата на кредиторите и длъжниците. Китайското законодателство в областта на несъстоятелността системно не се прилага в достатъчна степен и е насочено предимно към малките дружества. Жалбоподателят се позовава на доклада на Комисията в подкрепа на недостатъчното прилагане на законодателството в областта на несъстоятелността, по-специално поради липсата на яснота по отношение на критериите за откриване на производствата и техния резултат, както и поради силното влияние на държавните органи при процедурите по несъстоятелност. Освен това неефективното прилагане на законодателството в областта на несъстоятелността оказва влияние върху китайския финансов и кредитен пазар, което е равносилно на предоставяне на имплицитни държавни гаранции за тези дружества, а това на свой ред води до нарушения при разходите за кредити и достъпа до финансиране ([21]). Също така, що се отнася до вещното право, недостатъците на системата на правата на собственост са особено ясни по отношение на собствеността върху земята и правата за ползване на земя в КНР. Разпределянето на земята зависи изключително от държавата, която може да преследва политически цели, а не принципите на свободния пазар. Макар да съществуват редица закони, чиято цел е правата за ползване на земя да се разпределят по прозрачен начин и по пазарни цени, жалбоподателят твърди, че тези разпоредби често не се спазват ([22]). Жалбоподателят стига до заключението, че както при всеки друг сектор в китайската икономика производителите на бензилов алкохол са подчинени на китайските разпоредби относно несъстоятелността, дружественото право и вещното право и поради това също са засегнати от нарушенията, произтичащи от дискриминационното прилагане или неправилното прилагане на тези закони.

(64) Шесто, в сектора за производство на бензилов алкохол има и нарушения по отношение на разходите за заплати.

(65) Според жалбата, тъй като формирането на заплатите в КНР не произтича от нормалните пазарни сили или от истинско свободно колективно договаряне, разходите за заплати са засегнати от съществени нарушения. Истинска пазарна система на заплащане не може да се появи напълно в КНР поради структурни пречки пред правата на работниците и работодателите да се организират свободно. На практика само една синдикална организация — Общокитайската федерация на синдикалните организации (ACFTU) — е законово призната. ACFTU обаче не е независима от държавата. Освен това доказателствата сочат, че ръководни длъжности в ACFTU често се заемат от високопоставени партийни служители в ДП или от ръководители в частни дружества ([23]).

([19]) Жалба (публична версия), точка 126.
([20]) Жалба (публична версия), точки 126—130.
([21]) Жалба (публична версия), точка 131.
([22]) Жалба (публична версия), точка 132.
([23]) Жалба (публична версия), точки 135—137.

(66) Също така мобилността на китайската работна ръка е значително ограничена от системата за регистрация на домакинствата (hukou), която ограничава достъпа до пълно социално осигуряване и обществени осигуровки само до лица, официално регистрирани като жители на даден административен район. В резултат на това много нискоквалифицирани работници остават изключени от основни обществени услуги и са поставени в положение на несигурна заетост, като често са принудени да приемат по-ниски заплати и по-лоши условия на труд в сравнение с техните колеги с местна регистрация. Според жалбата това различие в третирането неизбежно води до нарушения по отношение на разходите за заплати на китайския пазар на труда ([24]).

(67) Точно както всеки друг сектор в китайската икономика, промишлеността за производство на бензилов алкохол също е подчинена на китайското трудово право и следователно също е засегната от тези нарушения по отношение на разходите за заплати. Нарушенията по отношение на разходите за заплати се засилват допълнително от субсидиите за труд, предоставяни от китайската държава, по-специално за производителите на бензилов алкохол ([25]).

(68) В заключение жалбоподателят твърди, че в сектора за производство на бензилов алкохол са налице значителни нарушения в съответствие с член 2, параграф 6а от основния регламент.

(69) Комисията проучи дали е целесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар в Китай поради съществуването на значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент. Комисията направи това въз основа на наличните доказателства по досието. Доказателствата по досието включват доказателствата, съдържащи се в доклада, който се позовава на публично достъпни източници.

(70) Анализът обхвана проучването на съществената правителствена намеса в икономиката на Китай като цяло, както и конкретната ситуация на пазара в съответния сектор, включително по отношение на разглеждания продукт. Освен това Комисията допълни тези доказателствени елементи със собствено проучване относно различните критерии, които са от значение, за да потвърди съществуването на значителни нарушения в Китай.

3.2.2. *Значителни нарушения, засягащи цените и разходите на вътрешния пазар в Китай*

(71) Китайската икономическа система се основава на концепцията за „социалистическа пазарна икономика“. Тази концепция е залегнала в Китайската конституция и определя икономическото управление на Китай. Основният принцип е „социалистическата обществена собственост върху средствата за производство, а именно собственост на целия народ и колективна собственост на трудещите се“ ([26]).

(72) Държавната икономика е „водещата сила на националната икономика“, а държавата е призвана да гарантира нейната „консолидация и растеж“ ([27]). Всъщност в сравнение с 13-ия ПГП SASAC потвърди, че общите активи на централните предприятия са нараснали с 44,6 % по време на 14-ия ПГП, като „ефективно са стимулирали интегрираното развитие на предприятията нагоре и надолу по производствената верига и са осигурили силна подкрепа за успешното постигане на основните цели и задачи на икономическото и социалното развитие на държавата“ ([28]).

(73) Следователно цялостното устройство на китайската икономика не само дава възможност за съществена правителствена намеса в икономиката, но и изрично повелява държавата да я оказва. Схващането, че обществената собственост превъзхожда частната, прониква в цялата правна система и се изтъква като общ принцип във всички основни законодателни актове.

(74) Китайският правен режим на собственост е отличен пример за това: той се позовава на началния етап на социализма и възлага на държавата поддържането на основната икономическа система, при която обществената собственост играе доминираща роля. Други форми на собственост се толерират, като законът им позволява да се развиват рамо до рамо с държавната собственост ([29]).

([24]) Жалба (публична версия), точка 138.
([25]) Жалба (публична версия), точки 139—140.
([26]) Доклад — глава 2, стр. 7.
([27]) Доклад — глава 2, стр. 7—8.
([28]) Вж. на следния адрес: http://finance.people.com.cn/n1/2026/0128/c1004-40654753.html (посетен на 19 май 2026 г.).
([29]) Доклад — глава 2, стр. 10 и 18.

(75) Освен това съгласно китайското законодателство социалистическата пазарна икономика се развива под ръководството на ККП. Структурите на китайската държава и на ККП са преплетени на всички равнища (правно, институционално, лично), образувайки една свръхструктура, в която ролята на ККП и тази на държавата са неразривно свързани помежду си.

(76) След изменението на Китайската конституция през март 2018 г. ръководната роля на ККП се засилва още повече, като се препотвърждава в текста на член 1 от Конституцията.

(77) След вече съществуващото първо изречение на разпоредбата — „[с]оциалистическата система е основната система на Китайската народна република“ — е добавено ново, второ изречение, което гласи: „[о]пределящата черта на социализма с китайски характеристики е ръководството на Китайската комунистическа партия ([30])“. Това показва безспорния и нарастващ контрол на ККП върху икономическата система на Китай.

(78) Тази ръководна роля и този контрол са присъщи на китайската система и се простират отвъд обичайната ситуация в други държави, където правителствата упражняват общ макроикономически контрол, в чиито рамки се проявяват силите, действащи на свободния пазар.

(79) Китайската държава провежда интервенционистка икономическа политика в изпълнение на цели, съобразени с политическия дневен ред, определен от ККП, а не с преобладаващите икономически условия на свободния пазар ([31]). Икономическите инструменти за намеса, използвани от китайските органи, са многобройни и включват системата за промишлено планиране, финансовата система, както и инструменти на равнището на регулаторната среда.

(80) Първо, на равнище цялостен административен контрол китайската икономика е управлявана чрез сложна система за промишлено планиране, която засяга всички икономически дейности в държавата. В своята цялост тези планове обхващат обширна и сложна матрица от сектори и междусекторни политики, която съществува на всички равнища на управлението.

(81) Плановете на равнище провинции са подробни, докато в националните планове се определят по-широки цели. В плановете се посочват също така средствата за подкрепа на съответните промишлени отрасли/сектори, както и сроковете, в които трябва да бъдат постигнати целите. Някои планове все още съдържат изрично посочени производствени цели.

(82) В съответствие с плановете и с правителствените приоритети отделни промишлени отрасли и/или проекти се определят за приоритетни (в положително или в отрицателно отношение), като им се задават конкретни цели за развитие (промишлено обновяване, международно разрастване и други).

(83) Икономическите оператори, както държавни, така и частни, трябва на практика да приспособяват търговските си дейности към реалността, наложена от системата за планиране. Това е така не само поради обвързващия характер на плановете, но и защото съответните китайски органи на всички равнища на управление се придържат към системата на планиране и използват дадените им правомощия в съответствие с това, като по този начин принуждават икономическите оператори да спазват приоритетите, определени в плановете ([32]).

(84) Второ, на равнище разпределяне на финансовите ресурси финансовата система на Китай е доминирана от държавните търговски банки и банките, финансиращи държавните политики. При създаване и прилагане на кредитната си политика тези банки трябва да съгласуват действията си с целите на промишлената политика на правителството, вместо да оценяват предимно икономическите предимства на даден проект ([33]).

(85) Това се отнася и за останалите компоненти на китайската финансова система, в това число капиталовите пазари, пазарите на облигации, частните капиталови пазари и други. Също така тези части на финансовия сектор са институционално и оперативно създадени не с цел постигане на максимално ефикасно функциониране на финансовите пазари, а с цел осигуряване на контрол и създаване на условия за намеса от страна на държавата и на ККП ([34]).

([30]) На разположение на следния адрес: http://www.npc.gov.cn/zgrdw/englishnpc/Constitution/node_2825.htm (посетен на 19 май 2026 г.).
([31]) Доклад — глава 2, стр. 29—30.
([32]) Доклад — глава 4, стр. 57 и 92.
([33]) Доклад — глава 6, стр. 149—150.
([34]) Доклад — глава 6, стр. 153—171.

(86) Трето, на равнище регулаторна среда намесата на държавата в икономиката има различни проявления. Например правилата за обществените поръчки редовно се използват за постигане на политически цели, различни от икономическата ефикасност, като по този начин се подкопават пазарните принципи в тази сфера. По-конкретно в приложимото законодателство се предвижда провеждането на обществени поръчки, за да се улесни постигането на целите, определени в държавните политики. Въпреки това естеството на тези цели остава неопределено, като по този начин се дава широка свобода на преценка на органите, които отговарят за вземането на решения ([35]).

(87) В областта на инвестициите ПКНР също запазва значителен контрол и влияние върху предназначението и размера на държавните и частните инвестиции. Органите използват инвестиционни проучвания, както и различни стимули, ограничения и забрани, свързани с инвестициите, като важен инструмент за подпомагане на целите на промишлената политика, в това число запазването на държавен контрол върху ключови сектори или укрепването на местната промишленост ([36]).

(88) В обобщение китайският икономически модел се основава на някои основни аксиоми, които предвиждат и насърчават използването на разнообразни форми на правителствена намеса. Подобна съществена правителствена намеса противоречи на идеята за свободно действие на пазарните сили и води до нарушаване на ефективното разпределяне на ресурсите в съответствие с пазарните принципи ([37]).

3.2.2.1. Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), първо тире от основния регламент: обслужване в значителна степен на въпросния пазар от предприятия, осъществяващи дейността си като субекти, които са собственост или се намират под контрола на органите на страната на износа или политиката им е под надзора или в съответствие с указанията на тези органи

(89) В Китай предприятията, които са собственост на държавата, намират се под неин контрол и/или чиято политика е под надзора или в съответствие с указанията на държавата, представляват съществена част от икономиката.

(90) Секторът на разглеждания продукт се обслужва предимно от частни дружества, като например Hubei Greenhome Materials Technology ([38]) или Wuhan Youji ([39]). Въпреки това в сектора нагоре по веригата на толуена — единственият най-важен материал за влагане, използван за производството на бензилов алкохол — макар някои производители да са частни дружества като Hengli Petrochemicals ([40]), степента на държавна собственост остава значителна и редица производители са контролирани от държавата, като например Sinopec ([41]) или Sinochem ([42]), като и двете са държавни предприятия (ДП), контролирани от SASAC ([43]).

(91) Освен това намесата на ККП във вземането на оперативни решения се е превърнала в норма не само в ДП, но и в частните дружества ([44]), като ККП претендира за ръководна роля в почти всеки аспект на икономиката на държавата. Действително влиянието на държавата посредством структурите на ККП в рамките на дружествата ефективно води до това, че икономическите оператори са под контрола и политическия надзор на правителството, като се има предвид до каква степен са се сраснали държавните и партийните структури в Китай. Освен това целият сектор на разглеждания продукт е предмет на няколко правителствени политики, като например 14-ия ПГП относно суровините ([45]), отнасящ се пряко до нефтохимическия и химическия сектор, като в него се посочва, че „[в] сектори като нефтохимическата и химическата промишленост, стоманодобива, цветните метали и строителните материали ще насърчаваме редица предприятия пионери в промишлената верига, които имат водеща роля в екосистемата и се характеризират с основна конкурентоспособност, (…). Ръководната роля на водещите предприятия в секторите на химикалите и строителните материали ще се използва за насърчаване на корпоративната реформа и преструктуриране.“.

([35]) Доклад — глава 7, стр. 204—205.
([36]) Доклад — глава 8, стр. 207—208, 242—243.
([37]) Доклад — глава 2, стр. 19—24, глава 4, стр. 69, стр. 99—100, глава 5, стр. 130—131.
([38]) Вж. на следния адрес: http://www.greenhomechem.com/ (посетен на 19 май 2026 г.).
([39]) Вж. на следния адрес: https://www.chinaorganic.com/ (посетен на 19 май 2026 г.).
([40]) Вж. годишния доклад на Hengli Petrochemicals за 2025 г., стр. 67, на разположение на следния адрес: http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESH_STOCK/2026/2026-4/2026-04-15/12087185.PDF (посетен на 20 май 2026 г.).
([41]) Вж. на следния адрес: http://www.sinopec.com/listco/en/000/000/042/42474.shtml (посетен на 19 май 2026 г.).
([42]) Вж. на следния адрес: http://www.sinochemhx.com/shxsen/ywgl/zycp/hcszb/jyxpe/A076003001005002Gone1.html (посетен на 19 май 2026 г.).
([43]) Вж. на следния адрес: http://wap.sasac.gov.cn/n2588045/n27271785/n27271792/c14159097/content.html (посетен на 19 май 2026 г.).
([44]) Член 33 от Конституцията на ККП, член 19 от китайския Закон за дружествата. Вж. доклад — глава 3, стр. 47—50.
([45]) 14-ти ПГП относно суровините, раздели IV.3 и IV.1, достъпен на следния адрес: https://www.miit.gov.cn/zwgk/zcwj/wjfb/tz/art/2021/art_2960538d19e34c66a5eb8d01b74cbb20.html (посетен на 19 май 2026 г.).

(92) Освен това работният план за устойчив растеж на нефтохимическата и химическата промишленост ([46]) е изготвен с цел „насърчаване на устойчивото функциониране и структурното оптимизиране и модернизиране на нефтохимическата промишленост“ и за „разширяване на ефективните инвестиции и насърчаване на трансформирането и модернизирането“.

(93) По същия начин на провинциално равнище 14-ият ПГП на Шандун за развитие на химическата промишленост ([47]) има за цел „насърчаване на висококачественото развитие на химическата промишленост в провинцията“ и „всеобхватно насърчаване на модернизирането на промишлената база и модернизацията на веригата на създаване на стойност в отрасъла, […] ускоряване на изтеглянето на остарелите и неефективни производствени мощности, […] насочване на предприятията към сливания и реорганизация, оптимизиране на разпределението на ресурсите и структурата на промишлената верига и подобряване на ефективността и рентабилността на производството“.

(94) Също така в 14-ия ПГП на Хубей за икономическо и социално развитие и перспективите до 2035 г. ([48]) се предвижда, че правителствените органи „ще оптимизират развитието на производството на специални масла и производството на основата на етилен надолу по веригата, ще модернизират традиционните отрасли като химикалите на основата на фосфор, химическата промишленост за производството на соли и химикалите на основата на въглища, ще развиват енергично производството на фини химикали от висок клас и нови химически материали, ще оптимизират структурата на химическата промишленост по поречието на река Яндзъ и ще се съсредоточат върху изграждането на редица екологосъобразни и интелигентни специализирани химически промишлени паркове в Ухан, Ичан, Цзинмън, Сянъян, Цзинчжоу, Сяоган, Хуанган, Цянцзян и Сиантао с цел създаване на съвременен химически промишлен клъстер на стойност един трилион юана“.

(95) Правителственият контрол и надзор на политиките може да се наблюдават и на равнището на съответните браншови асоциации ([49]).

(96) Например Китайската федерация на нефтохимическата и химическата промишленост (CPCIF) е браншовото сдружение за сектора на разглеждания продукт. Съгласно член 3 от устава на CPCIF организацията „се придържа към всеобхватното ръководство на ККП [и] приема професионалното ръководство, надзор и управление от субектите, отговарящи за регистрацията и управлението, от субектите, отговарящи за партийното строителство, както и от съответните административни отдели, отговарящи за управлението на промишлеността“ ([50]).

(97) Освен това в член 36 от устава на CPCIF се предвижда, че председателят, заместник-председателите и генералният секретар на сдружението трябва да „се придържат към ръководството на ККП, да подкрепят социализма с китайски характеристики [и] решително да провеждат линията, принципите и политиките на Партията ([51])“.

(98) Също така CPCIF е създала специален комитет за леки въглеводороди и ароматни съединения, който обхваща ароматните въглеводороди като толуена и ароматните алкохоли като бензиловия алкохол ([52]).

(99) Hengli Petrochemicals ([53]), Sinopec ([54]) и Sinochem ([55]) са членове на CPCIF.

(100) Следователно частните производители в сектора на разглеждания продукт нямат възможност да осъществяват дейността си в пазарни условия. Действително както държавните, така и частните предприятия в този отрасъл подлежат на надзор и указания по отношение на политиката.

([46]) Вж. на следния адрес: https://gxt.fujian.gov.cn/jdhy/zxzcfg/gjzcfg/202510/P020251015562784139701.pdf (посетен на 19 май 2026 г.).
([47]) Вж. на следния адрес: https://huanbao.bjx.com.cn/news/20211201/1191133.shtml (посетен на 19 май 2026 г.).
([48]) Вж. на следния адрес: https://www.ndrc.gov.cn/fggz/fzzlgh/dffzgh/202104/P020210427315108290779.pdf (посетен на 19 май 2026 г.).
([49]) Доклад — глава 2, стр. 24—27.
([50]) Вж. на следния адрес: http://www.cpcif.org.cn/detail/40288043661e27fb01661e386a3f0001?e=1 (посетен на 20 май 2026 г.).
([51]) Пак там.
([52]) Вж. на следния адрес: http://www.cpcif.org.cn/detail/d69629a0-ada2-44b4-86be-4505e97b0ace (посетен на 20 май 2026 г.).
([53]) Вж. на следния адрес: http://www.cpcif.org.cn/list/40288043661dc14701661de263df0018 (посетен на 20 май 2026 г.).
([54]) Вж. на следния адрес: http://www.cpcif.org.cn/list/40288043661dc14701661ddbe0980010 (посетен на 20 май 2026 г.).
([55]) Пак там.

3.2.2.2. Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), второ тире от основния регламент: държавно присъствие в дружествата, чрез което на държавата се дава възможност да се намесва по отношение на цените или разходите

(101) ПКНР може да влияе върху цените и разходите чрез държавното присъствие в дружествата. Действително звената на ККП както в държавните, така и в частните предприятия представляват важен канал за намеса на държавата в бизнес решенията.

(102) Съгласно дружественото право на Китай във всяко дружество трябва да се изгради организация на ККП (с най-малко трима членове на ККП, както е заложено в Устава на ККП ([56])) и дружеството трябва да осигури необходимите условия за осъществяване на дейностите на партийната организация.

(103) В миналото това изискване, изглежда, невинаги е било спазвано или прилагано стриктно. Поне от 2016 г. насам обаче ККП засилва претенциите си да упражнява контрол над стопанските решения на дружествата като въпрос на политически принцип ([57]), включително като упражнява натиск върху частните дружества да поставят „патриотизма“ на първо място и да следват партийната дисциплина ([58]).

(104) Още през 2017 г. бе съобщено, че партийни звена са съществували в 70 % от около 1,86 милиона частни дружества, а натискът организациите на ККП да имат последната дума при вземането на търговски решения в съответните дружества е нараствал ([59]). Тези правила се прилагат като цяло в китайската икономика във всички нейни сектори, в това число за производителите на разглеждания продукт и за доставчиците на техните материали за влагане.

(105) Освен това на 15 септември 2020 г. е публикуван документ, озаглавен „Насоки на Генералната служба на Централния комитет на ККП за засилване на работата на Обединения фронт в частния сектор за новата ера“ („Насоките“) ([60]), с който още повече се разширява ролята на партийните комитети в частните предприятия.

(106) Раздел II.4 от Насоките гласи: „[н]ие трябва да увеличим цялостния капацитет на Партията да ръководи работата на Обединения фронт в частния сектор и ефективно да засилим дейността в тази сфера“; а раздел III.6 гласи: „[н]ие също така трябва да стимулираме партийното строителство в частните предприятия и да дадем възможност на партийните звена да изпълняват ефективно ролята си на стожер, а на партийните членове — на лидери и пионери“. По този начин с Насоките се подчертава и се прави опит да се увеличи ролята на ККП в дружествата и други субекти от частния сектор ([61]).

(107) При разследването бе потвърдено, че припокривания между ръководни длъжности и членство в ККП/партийни функции съществуват и в сектора за производство на бензилов алкохол.

(108) Като пример може да се посочи генералният директор на Wuhan Youji, който е също така секретар на партийната организация и е бил награден като изключителен деец по партийните въпроси на ККП от Комитета на ККП за община Ухан ([62]).

(109) Освен това в годишния доклад за 2022 г. на групата Sinopec се посочва, че „[д]ружеството непрекъснато подобрява качеството на работата в областта на партийното строителство, като повишава духа на служителите, укрепва дейностите по проверка на дисциплината и осъществяване на надзор, подпомага съвета на директорите за ефективното прилагане на различни решения и договорености и насърчава висококачественото развитие на дружеството“ ([63]). Също така председателят на съвета на директорите на групата Sinopec е секретар на партийния комитет, а няколко членове на съвета изпълняват функциите на заместник-секретари на партийния комитет ([64]).

([56]) Доклад — глава 3, стр. 40.

([57]) Вж. например: Blanchette, J. — Xi's Gamble: *The Race to Consolidate Power and Stave off Disaster (Залогът на Си: надпреварата за консолидиране на властта и предпазване от бедствие)*; Foreign Affairs, том 100, бр. 4, юли/август 2021 г., стр. 10—19.

([58]) Доклад — глава 3, стр. 41.

([59]) На разположение на следния адрес: https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU (посетен на 20 май 2026 г.).

([60]) Насоки на Генералната служба на Централния комитет на ККП за засилване на работата на Обединения фронт в частния сектор за новата ера: www.gov.cn/zhengce/2020-09/15/content_5543685.htm (посетен на 20 май 2026 г.).

([61]) Financial Times (Файненшъл Таймс) (2020 г.) — „Chinese Communist Party asserts greater control over private enterprise“ („Китайската комунистическа партия упражнява по-голям контрол върху частните предприятия“), на разположение на следния адрес: https://www.ft.com/content/582411f6-fc3b-4e4d-9916-c30a29ad010e?syn-25a6b1a6=1 (посетен на 20 май 2026 г.).

([62]) Вж. на следния адрес: https://www.wuhan.gov.cn/sy/whyw/202106/t20210630_1729512.shtml (посетен на 20 май 2026 г.).

([63]) Вж. на следния адрес: http://www.sinopec.com/u/cms/gfyw/202411/27092756kosx.pdf, стр. 26 (посетен на 20 май 2026 г.).

([64]) Вж. на следния адрес: http://www.sinopecgroup.com/group/000/000/067/67517.shtml (посетен на 20 май 2026 г.).

Групата Sinopec заяви, че възнамерява „да се съсредоточи върху новата мисия на дружеството и новите задачи по новия път, да продължи да поддържа революционния дух на партията, да засили партийното ръководство и партийното строителство по всестранен и интегриран начин и систематично да насърчава всеобхватното и строго партийно управление, за да се осигури силна гаранция за встъпването в нов период на развитие на съвременната нефтохимическа промишленост на Китай“ ([65]).

(110) Също така председателят на управителния съвет и генералният директор на Sinochem са съответно секретар и заместник-секретар на партийната организация ([66]).

(111) Присъствието и намесата на държавата на финансовите пазари, както и при осигуряването на суровини и материали за влагане оказват допълнително изкривяващо въздействие върху пазара ([67]). По този начин присъствието на държавата в дружествата в сектора за производство на бензилов алкохол и в други сектори (като например финансовия и този на материалите за влагане) позволява на ПКНР да упражнява намеса по отношение на цените и разходите.

3.2.2.3. Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), трето тире от основния регламент: обществени политики или мерки, водещи до дискриминация в полза на местните доставчици или другояче влияещи върху силите, действащи на свободния пазар

(112) Посоката на развитие на китайската икономика се определя в значителна степен от сложна система на планиране, с която се набелязват приоритети и цели, върху които централните, провинциалните и местните органи трябва да се съсредоточат. На всички равнища на управление съществуват съответни планове, които обхващат практически всички сектори на икономиката. Целите, определени посредством инструментите за планиране, са с обвързващ характер и органите на всяко административно равнище наблюдават изпълнението на плановете от органите на съответното по-ниско равнище на управление.

(113) Като цяло системата на планиране в Китай води до насочването на ресурси към сектори, определени от правителството за стратегически или за важни в друго отношение за политиката, вместо до разпределянето им съгласно пазарните сили ([68]).

(114) Китайските органи са приели редица политики, ръководещи функционирането на сектора на разглеждания продукт.

(115) С 14-ия ПГП за икономическо и социално развитие и перспективите до 2035 г. ([69]) се цели „модернизиране на традиционните промишлени отрасли, насърчаване на оптимизирането и структурното приспособяване на отраслите за суровини като нефтохимически продукти, стомана, цветни метали и строителни материали, разширяване на предлагането на висококачествени продукти в сектори като леката и текстилната промишленост, ускоряване на трансформацията и модернизирането на предприятията в ключови отрасли като химическата промишленост и производството на хартия, и подобряване на екологосъобразната производствена система“ ([70]).

(116) Съгласно 14-ия ПГП за развитие на суровинната промишленост ([71]) Китай „ще развие група от промишлени клъстери в областта на нефтохимическата промишленост. […] В сектори като нефтохимическата и химическата промишленост, стомanодобива, цветните метали и строителните материали [Китай] ще насърчава редица предприятия пионери, които биха могли да ръководят екосистемата на промишлената верига с основна конкурентоспособност“ ([72]).

([65]) Вж. на следния адрес: http://www.sinopecgroup.com/group/000/000/041/41878.shtml (посетен на 20 май 2026 г.).
([66]) Вж. на следния адрес: https://www.sinochem.com/sinochem/guwm/zlzz/ds/A031002002002Gone1.html (посетен на 20 май 2026 г.).
([67]) Доклад — глава 14, раздели 14.1—14.3.
([68]) Доклад — глава 4, стр. 56—57, 99—100.
([69]) Вж. на следния адрес: https://www.gov.cn/xinwen/2021-03/13/content_5592681.htm (посетен на 20 май 2026 г.).
([70]) Пак там. Раздел III.8.
([71]) Вж. на следния адрес: https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2021-12/29/content_5665166.htm (посетен на 20 май 2026 г.).
([72]) Пак там. Вж. раздели IV.2 и IV.3.

Освен това в Ръководното становище за насърчаване на висококачественото развитие на нефтохимическата и химическата промишленост ([73]) се изисква „укрепване на секторните политики и научно регулиране на мащаба на промишлеността: […] увеличаване на капацитета за доставка на висококачествени полимери, специални химикали и други продукти“ […], както и „[п]одобряване на подкрепящите политики: укрепване на координацията между фискалните, финансовите, регионалните, инвестиционните политики, политиките за вноса и износа, енергийните, екологичните, ценовите и други политики и политиките относно промишлеността [и п]ълноценно използване на ролята на националната платформа за сътрудничество между промишлеността и финансите […]“.

(117) Също така 14-ият ПГП на Хубей за висококачествено развитие на промишлеността за производство на нови материали има за цел развитието на промишлеността надолу по веригата на разглеждания продукт: „промишлените бази за нови материали в Сиантао и Цянцзян, работещи предимно върху изготвянето на поддържащи материали за основни компоненти, ще се възползват от промишления парк за нови материали в Сиантао, за да разработват енергично съвременни нови полимерни материали, като например бензилбензоат“ ([74]).

(118) Освен това в 14-ия ПГП на Хубей за висококачествено развитие на съвременната химическа промишленост ([75]) се изисква „осъществяване на модернизирането и трансформирането на продуктите, представляващи специални масла, насърчаване на модернизацията на продуктите и развитието на първокласни марки, разширяване на общия мащаб на продуктите от висок клас, допълнително увеличаване на мащаба и ефективността на производствените бази за специални продукти с капацитет от един милион тона и ускоряване на изграждането на производствени бази за химически продукти с капацитет от един милион тона; [и]нтегриране и оптимизиране на ресурсите, свързани с ароматни вещества, активно свързване с отрасли като производството на пластмаси и каучук и създаване на промишлена верига за преработка на нефтохимически продукти, включително за ароматни въглеводороди C2, C3, C4, C5, толуен, C8 и C9, като се насърчава трансформацията и развитието към интегрирано рафиниране, производство на химически вещества и специални продукти“. По-конкретно, що се отнася до Проекта за модернизация и дълбока преработка на нефт в Цянцзян, в плана се предвижда „активно развитие на производството на ароматни химически вещества […] и подобряване и разширяване на нефтохимическата промишлена верига“ ([76]).

(119) Hubei Greenhome Materials Technology ([77]) и Wuhan Youji ([78]) се намират в провинция Хубей, като Wuhan Youji разполага с производствена мощност за бензилов алкохол, разположена в Цянцзян ([79]).

(120) Освен това Hubei Greenhome Materials Technology е национално предприятие, представляващо „малък гигант ([80])“. ПКНР определя дружествата „малки гиганти“ като „новите елити сред малките и средните предприятия в Китай, които извършват дейност в областта на производството, специализират се в даден нишов пазар и дават тласък на най-модерни технологии“ и възнамерява да „увеличи подкрепата си за „малките гиганти“ през периода 2024—2026 г., с фокус върху ключови промишлени вериги, стратегически нововъзникващи отрасли и други сектори. Тези средства ще бъдат използвани за насърчаване на посочените фирми да се справят с технологичните предизвикателства, да разработват нови продукти, да надграждат поддържащия капацитет на промишлената верига и да подкрепят органите на местното управление за отглеждане на „малки гиганти“ ([81]). Освен това в 14-ият ПГП на Шандун за развитие на химическата промишленост ([82]) се призовава местните власти да „[у]величат технологичната трансформация на съществуващите предприятия, да подобрят ефективността на използване на енергията и ресурсите и да подобрят основната конкурентоспособност на предприятията [и да] създадат механизъм, за да могат предприятията да се оттеглят от паркове, решително да премахват остарял производствен капацитет, да осъществяват строг контрол на ограничения производствен капацитет и да прилагат диференцирани политики и мерки за разпределение на свързани с ресурсите фактори, като например земя, електроенергия и вода, с цел да принуждават предприятията да се трансформират и развиват“. В него също така се призовава „[д]а се увеличи финансовата

([73]) Вж. на следния адрес: https://www.miit.gov.cn/zwgk/zcwj/wjfb/yj/art/2022/art_4ef438217a4548cb98c2d7f4f091d72e.html (посетен на 20 май 2026 г.).
([74]) Вж. на следния адрес: https://jxt.hubei.gov.cn/fbjd/xxgkml/jhgh/202203/t20220325_4056642.shtml (посетен на 19 май 2026 г.).
([75]) Вж. на следния адрес: https://jxt.hubei.gov.cn/fbjd/xxgkml/jhgh/202209/t20220906_4295137.shtml (посетен на 20 май 2026 г.).
([76]) Пак там.
([77]) Вж. на следния адрес: http://www.greenhomechem.com/, (посетен на 20 май 2026 г.).
([78]) Вж. на следния адрес: https://www.chinaorganic.com/ (посетен на 20 май 2026 г.).
([79]) Вж. на следния адрес: https://en.chinaorganic.com/base/3.html (посетен на 20 май 2026 г.).
([80]) Вж. на следния адрес: https://jxt.hubei.gov.cn/bmdt/szgz/202103/t20210329_3426767.shtml (посетен на 20 май 2026 г.).
([81]) Вж. на следния адрес: https://english.www.gov.cn/news/202406/19/content_WS6672c84ac6d0868f4e8e8531.html#:~:text=China%20will%20scale%20up%20support,of%20Industry%20and%20Information%20Technology (посетен на 20 май 2026 г.).
([82]) Вж. на следния адрес: http://gxt.shandong.gov.cn/module/download/downfile.jsp?classid=0&filename=17e54531cb74483596b5cca1a40ec8d8.pdf (посетен на 23 март 2026 г.).

подкрепа. Засилване на стимулите на фискалната политика, координиране и включване на специални фондове, подпомагане на химическите предприятия при ускоряване на технологичната трансформация, интелигентна трансформация, прехвърляне на промишленост, преместване в паркове, премахване на остарелите мощности и т.н., и прилагане на освобождаване от данъци по отношение на основно техническо оборудване, възстановяване на ДДС, политики за научноизследователска и развойна дейност, като например допълнително приспадане на разходите и застрахователно обезщетение за първото комплектовано техническо оборудване. Активно насочване на различни финансови институции и социален капитал към инвестиране в химическата промишленост, използване на предимствата на финансирането на политиката, финансирането на развитието и търговското финансиране и увеличаване на финансовата подкрепа за ключовите области на химическите технологии“.

(121) Следователно посредством тези и други средства ПКНР ръководи и контролира практически всеки аспект от развитието и функционирането на сектора, както и материалите за влагане нагоре по веригата и продуктите надолу по веригата.

(122) В обобщение може да се каже, че ПКНР е въвело мерки, за да налага на операторите да се придържат към целите на обществената политика по отношение на сектора. Тези мерки възпрепятстват свободното действие на пазарните сили.

3.2.2.4. Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), четвърто тире от основния регламент: неприлагане, дискриминационно прилагане или неправилно прилагане на законодателството в областта на несъстоятелността, дружественото право или вещното право

(123) Съгласно информацията, съдържаща се в досието, китайската система в областта на несъстоятелността не е достатъчно ефективна, за да постигне собствените си основни цели, като например справедливо уреждане на вземанията и дълговете и защита на законните права и интереси на кредиторите и длъжниците. Това, изглежда, се корени във факта, че макар китайското законодателство в областта на несъстоятелността официално да се основава на принципи, сходни с тези в други държави, китайската система се характеризира със системно занижено правоприлагане.

(124) Броят на случаите на несъстоятелност остава пословично нисък на фона на мащабите на икономиката на държавата, не на последно място поради някои слабости в производствата по несъстоятелност, които реално играят ролята на възпиращ фактор при подаване на заявления за обявяване в несъстоятелност. При това държавата продължава да играе силна и активна роля при производствата по несъстоятелност, като често оказва пряко влияние върху техния изход ([83]).

(125) В допълнение слабостите на системата на вещните права са особено очевидни при собствеността върху земята и правата за ползване на земя в Китай ([84]). Цялата земя е собственост на държавата (земите в селските райони са „колективна собственост“, а тези в градските райони са „държавна собственост“) и разпределянето ѝ за ползване продължава да зависи единствено от държавата. Съществуват правни разпоредби, с които се цели разпределянето на правата за ползване на земя да става по прозрачен начин и на пазарни цени, например чрез въвеждане на тръжни процедури. Тези разпоредби обаче редовно не се спазват, като някои купувачи получават земите си безплатно или на цени под пазарните ([85]). Освен това при разпределянето на земи органите често преследват конкретни политически цели, в това число изпълнение на икономическите планове ([86]).

(126) Подобно на други сектори на китайската икономика производителите на разглеждания продукт се подчиняват на обичайните правила на китайското законодателство в областта на несъстоятелността, дружественото право и вещното право. В резултат на това тези дружества също са засегнати от обусловените „отгоре“ нарушения, произтичащи от дискриминационното или неправилното прилагане на законодателството в областта на несъстоятелността и вещното право. Въз основа на наличните доказателства изглежда, че тези съображения се отнасят в пълна степен и за сектора за производство на бензилов алкохол. В рамките на настоящото разследване не бяха установени обстоятелства, които да поставят под съмнение тези констатации.

(127) Предвид гореизложеното Комисията стигна до заключението, че е налице дискриминационно прилагане или неотговарящо на изискванията прилагане на законодателството в областта на несъстоятелността и вещното право в сектора на разглеждания продукт.

([83]) Доклад — глава 6, стр. 171—179.
([84]) Доклад — глава 9, стр. 260—261.
([85]) Доклад — глава 9, стр. 257—260.
([86]) Доклад — глава 9, стр. 252—254.

3.2.2.5. Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), пето тире от основния регламент: изкривяване на разходите за заплати

(128) В Китай не може да се развие напълно система за работни заплати, формирани на пазарните принципи, тъй като работниците и работодателите са възпрепятствани да упражняват правото си на сдружаване. Китай не е ратифицирал редица основни конвенции на Международната организация на труда, по-специално тези относно свободата на сдружаване и относно колективното договаряне ([87]).

(129) Съгласно националното право в държавата действа само една синдикална организация. Тази организация обаче не е независима от държавните органи и ангажиментът ѝ към колективното договаряне и защитата на правата на работниците остава минимален ([88]). Освен това мобилността на китайската работна сила е възпрепятствана от системата за регистриране на домакинствата, поради която достъпът до пълния набор от социални осигуровки и други обезщетения се ограничава само до местните жители на дадена административна област.

(130) В резултат на това работниците, които нямат местна адресна регистрация, обикновено се намират в уязвимо положение по отношение на заетостта и получават по-ниски доходи в сравнение с онези, които имат такава адресна регистрация ([89]). Тези констатации показват нарушаване на разходите за заплати в Китай.

(131) Не бяха представени доказателства, от които да става ясно, че секторът за производство на бензилов алкохол е извън обсега на описаната тук система на китайското трудово право. Следователно секторът е засегнат от нарушения по отношение на разходите за заплати както пряко (при производството на разглеждания продукт или на основната суровина, използвана за неговото производство), така и косвено (при ползването на капитал или материали за влагане, предоставяни от дружества, които са обект на същата система на трудово право в Китай).

3.2.2.6. Значителни нарушения съгласно член 2, параграф 6а, буква б), шесто тире от основния регламент: достъп до финансиране, предоставян от институциите, които изпълняват цели на обществената политика или по друг начин не действат независимо от държавата

(132) Достъпът до капитал за корпоративни участници в Китай е обект на различни нарушения.

(133) Първо, китайската финансова система се характеризира със силната позиция на държавните банки ([90]), които се ръководят от критерии, различни от икономическата жизнеспособност на даден проект, при предоставянето на достъп до финансиране. Подобно на нефинансовите ДП, банките остават свързани с държавата не само чрез собствеността, но и посредством лични отношения (висшите ръководни кадри на големите държавни финансови институции в крайна сметка се назначават от ККП) ([91]), и редовно изпълняват обществени политики, разработени от ПКНР.

(134) По този начин банките спазват изричното правно задължение да извършват дейността си в съответствие с нуждите на националното икономическо и социално развитие, ръководени от промишлената политика на държавата ([92]). Макар да се признава, че в различни правни разпоредби е изтъкната необходимостта от спазване на нормално банково поведение и на пруденциални правила, като например необходимостта от проверка на кредитоспособността на кредитополучателя, съществуват многобройни доказателства, в това число констатации, направени в рамките на разследвания за търговска защита, които сочат, че тези разпоредби играят едва второстепенна роля при прилагането на различните правни инструменти.

(135) Неотдавнашните събития още по-ясно показват степента на влияние на правителството върху финансовите институции в Китай. През март 2025 г. ПКНР обяви емитиране на съкровищни облигации на стойност 500 млрд. CNY с цел да предостави значителна финансова подкрепа на големи банки, включително на Bank of China, China Construction Bank, Bank of Communications и Postal Savings Bank of China. Тази интервенция имаше за цел да стабилизира тези институции на фона на намаляващата рентабилност и рекордно ниските нетни лихвени маржове, като подчерта проактивните мерки, предприети от държавата за поддържане на икономическата стабилност ([93]).

([87]) Доклад — Глава 13, стр. 360—361, 364—370.
([88]) Доклад — глава 13, стр. 366.
([89]) Доклад — глава 13, стр. 370—373.
([90]) Доклад — глава 6, стр. 137—140.
([91]) Доклад — глава 6, стр. 146—149.
([92]) Доклад — глава 6, стр. 149.
([93]) Ad hoc подкрепа от ПКНР за банките, Официално съобщение, Министерство на финансите, Китай, 29 март 2025 г., https://www.mof.gov.cn/zhengwuxinxi/caizhengxinwen/202503/t20250329_3961036.htm (посетен на 20 май 2026 г.).

(136) ПКНР също така разясни, че дори решенията за частно търговско банкиране трябва да са под надзора на ККП и да продължат да бъдат в съответствие с националните политики. Една от трите главни цели на държавата във връзка с банковото управление към момента е укрепването на ръководната позиция на партията в банковия и застрахователния сектор, включително във връзка с оперативни и управленски въпроси ([94]). Освен това понастоящем в критериите за оценка на ефективността на търговските банки трябва по-специално да се взема предвид как субектите „обслужват националните цели за развитие и реалната икономика“, и по-специално как „обслужват стратегически и нововъзникващи отрасли“ ([95]).

(137) Освен това, що се отнася до равнището на разпределяне на финансовите ресурси, с няколко мерки за по-нататъшно насърчаване на развитието на частните инвестиции ([96]) ПКНР се стреми „да увеличи ресурсите на централния бюджет в подкрепа на квалифицирани частни инвестиционни проекти и активно да играе ръководна и водеща роля“. ПКНР възнамерява също така „да използва пълноценно новите политически финансови инструменти [и] да подкрепя някои отговарящи на критериите частни инвестиционни проекти във важни отрасли и ключови области“ ([97]).

(138) Също така рейтингите на облигациите и кредитните рейтинги често са засегнати от нарушения по различни причини, включително поради факта, че оценката на риска се влияе както от стратегическото значение на дружеството за ПКНР, така и от надеждността на предоставяните от правителството имплицитни гаранции ([98]). Тази ситуация допълнително се задълбочава от други съществуващи правила, въз основа на които финансови средства се насочват към сектори, определени от правителството като насърчавани или важни в друго отношение ([99]). Това води до склонност към кредитиране на ДП, на големи и влиятелни частни предприятия, както и на предприятия в ключови промишлени отрасли, което от своя страна означава, че не всички участници на пазара са равнопоставени по отношение на достъпа до капитал и неговата цена.

(139) Второ, разходите по заеми се поддържат изкуствено ниски, за да се стимулира растежът на инвестициите. Това води до прекомерно използване на капиталови инвестиции с все по-ниска възвръщаемост на инвестициите. Доказателство за това е неотдавнашното нарастване на корпоративната задлъжнялост в държавния сектор въпреки рязкото намаляване на рентабилността, което показва, че механизмите в банковата система не следват обичайните търговски принципи.

(140) Трето, въпреки че през октомври 2015 г. беше постигнато либерализиране на номиналния лихвен процент, ценовите сигнали все още не са резултат от свободни пазарни сили, а са повлияни от нарушения, предизвикани от правителството. Делът на отпуснатите заеми с лихвен процент, който не надвишава референтния, все още представлява най-малко една трета от всички заеми към края на 2018 г. ([100]). Неотдавна официалните медии в Китай съобщиха, че ККП призовава за „намаляване на лихвените проценти на кредитния пазар“ ([101]). Изкуствено ниските лихвени проценти водят до занижена цена на капитала и съответно — до прекомерното му използване.

(141) Общият растеж на кредитите в Китай показва влошаване на ефективността на разпределянето на капитала, като няма никакви признаци за ограничаване на отпускането на кредити, както би се очаквало в пазарна среда без нарушения. В резултат на това през последните години необслужваните кредити бързо са се увеличили, като ПКНР няколко пъти е избрало или да се избегне изпадането в неплатежоспособност, създавайки по този начин т.нар. дружества „зомби“, или да се прехвърли собствеността върху дълга (например чрез сливания или замяна на дълг срещу капитал), без непременно с това да се решава общият проблем с дълга или да се отстраняват причините за възникването му.

([94]) Вж. официален документ за политиката на Китайската регулаторна комисия за банковия и застрахователния сектор от 28 август 2020 г.: *Тригодишен план за действие за подобряване на корпоративното управление на банковия и застрахователния сектор (2020—2022 г.)*: http://www.hunan.gov.cn/zqt/zcsd/202009/t20200914_13727273.html (посетен на 20 май 2026 г.). В плана се дават указания за „продължаване на прилагането на духа, залегнал в основната реч на генералния секретар Си Дзинпин относно напредъка в реформата на корпоративното управление на финансовия сектор“. Освен това раздел II от плана е насочен към насърчаване на органичната интеграция на ръководството на Партията в корпоративното управление: „ние трябва да направим интеграцията на ръководството на Партията в корпоративното управление по-систематична, стандартизирана и базирана на процедури […] Основните оперативни и управленски въпроси трябва да бъдат обсъдени от Комитета на партията преди вземането на решения от съвета на директорите или от висшето ръководство“.

([95]) Вж. Известие на Китайската регулаторна комисия за банковия и застрахователния сектор (КРКБЗС) относно метода на оценка на резултатите на търговските банки, публикувано на 15 декември 2020 г.: https://www.beijing.gov.cn/zhengce/zhengcefagui/qtwj/202204/t20220407_2656358.html (посетен на 20 май 2026 г.).

([96]) Вж. на следния адрес: https://www.gov.cn/zhengce/content/202511/content_7047643.htm (посетен на 20 май 2026 г.).

([97]) Пак там, раздел 11.

([98]) Доклад — глава 6, стр. 157—158.

([99]) Доклад — глава 6, стр. 150—152, 156—160, 165—171.

([100]) ОИСР (2019 г.), Икономически проучвания на ОИСР: Китай 2019 г., OECD Publishing, Париж, стр. 29, на разположение на следния адрес: https://doi.org/10.1787/eco_surveys-chn-2019-en (посетен на 20 май 2026 г.).

([101]) http://www.mof.gov.cn/zhengwuxinxi/caizhengxinwen/202006/t20200618_3534446.htm (посетен на 20 май 2026 г.).

(142) По същество въпреки стъпките, предприети за либерализиране на пазара, системата за корпоративно кредитиране в Китай е засегната съществено от значителни нарушения, произтичащи от все така всеобхватната роля на държавата на капиталовите пазари. Следователно пазарните условия на всички равнища са сериозно засегнати от съществената правителствена намеса във финансовата система.

(143) В рамките на настоящото разследване не бяха предоставени доказателства, от които да става ясно, че секторът на разглеждания продукт не е засегнат от правителствена намеса във финансовата система по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), шесто тире от основния регламент. Следователно пазарните условия на всички равнища са сериозно засегнати от съществената правителствена намеса във финансовата система.

3.2.3. *Системен характер на описаните нарушения*

(144) Комисията отбеляза, че описаните в актуализирания доклад нарушения са типични за китайската икономика. Наличните доказателства сочат, че фактите и особеностите на китайската система, описани по-горе, както и в част I от актуализирания доклад, важат за цялата държава и за всички сектори на икономиката. Същото се отнася и за описанието на факторите на производство, посочени по-горе и в част II от актуализирания доклад.

(145) Комисията припомня, че за производството на разглеждания продукт са необходими определени материали за влагане. Когато производителите на разглеждания продукт купуват/договарят тези материали за влагане, заплатените от тях цени (които се отчитат като техни разходи) безспорно са изложени на същите горепосочени системни нарушения. Например доставчиците на материали за влагане наемат работна сила, която е предмет на нарушения. Те могат да заемат финансови средства, които са предмет на нарушенията във финансовия сектор/при разпределянето на капитал. Освен това дейността им е направлявана от системата за планиране, която се прилага на всички равнища на управление и във всички сектори. Тези нарушения бяха описани подробно по-горе, по-специално в съображения 71—143. Комисията посочи, че регулаторната уредба, на която се основават тези нарушения, е общоприложима, тъй като тези правила се прилагат за производителите на бензилов алкохол както за всеки друг икономически оператор в Китай. Следователно нарушенията имат пряко отражение върху структурата на разходите за разглеждания продукт.

(146) В резултат на това не само че цените при продажбите на вътрешния пазар на разглеждания продукт не са подходящи за използване по смисъла на член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, но и всички разходи за материали за влагане (включително за суровини, енергия, земя, финансиране, труд и т.н.) са засегнати, тъй като ценообразуването им е повлияно от съществена правителствена намеса, както това е описано в части I и II от актуализирания доклад.

(147) Действително правителствената намеса, описана във връзка с разпределянето на капитала, земята, труда, енергията и суровините, съществува навсякъде в Китай. Това означава например, че дори материалите за влагане, които са произведени в Китай чрез комбиниране на редица фактори на производство, са повлияни от съществуващите значителни нарушения. Същото се отнася и за материалите за влагане, използвани в производството на други материали за влагане, и така нататък.

(148) Нито ПКНР, нито производителите износители представиха доказателства или доводи в рамките на настоящото разследване, които да сочат обратното.

3.2.4. *Представителна държава*

3.2.4.1. Общи бележки

(149) Изборът на представителната държава се основаваше на следните критерии в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент:

— равнище на икономическо развитие, сходно с това на КНР. За тази цел Комисията използва държавите с брутен национален доход на глава от населението, сходен с този на КНР, въз основа на базата данни на Световната банка ([102]);

— производство на продукта, предмет на разследването, в посочената държава;

([102]) World Bank Open Data — Upper Middle Income (База данни на Световната банка — държави със средни към високи доходи), https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

— наличие на съответни леснодостъпни данни в представителната държава;

— В случаите, когато имаше повече от една възможна представителна държава, приоритет бе даден, когато това бе целесъобразно, на държавата с адекватно равнище на социална закрила и на опазване на околната среда.

(150) Както е обяснено в съображения 31 и 32, Комисията изготви две бележки по досието относно източниците за определяне на нормалната стойност. В тези бележки са описани фактите и доказателствата, на които се основават съответните критерии, и са разгледани получените от страните коментари по тези аспекти и съответните източници. Във втората бележка Комисията информира заинтересованите страни за намерението си да използва Турция като подходяща представителна държава в настоящия случай, ако бъде потвърдено съществуването на значителни нарушения в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент.

3.2.4.2. Избор на представителна държава

(151) След първата бележка производителят износител Qianjiang Xinyihong предложи Бразилия като представителна държава въз основа на наличието на леснодостъпни финансови отчети, показващи разумно равнище на рентабилност. Qianjiang Xinyihong добави, че цените на суровините и енергията в Бразилия са по-слабо променливи от тези в Турция.

(152) В допълнение към първата и втората бележка производителят износител Hubei Greenhome оспори избора на Турция като представителна държава, тъй като цените на вноса на толуен били завишени поради наличието на схема за лицензиране на вноса на толуен и тъй като толуенът се е внасял почти изключително от държави от ЕС, всяка от които е икономика с високи доходи. Hubei Greenhome добави, че цените на вноса на толуен са прекомерно високи в сравнение с други пазари (включително в предложените от Комисията представителни държави) и поради това са неподходящи като фактор на производство при формирането на нормалната стойност за бензиловия алкохол.

(153) Жалбоподателите отбелязаха, че цените на вноса на толуен и натриев карбонат в Индонезия и Малайзия съответстват в голяма степен на средните китайски цени на вноса поради факта, че голяма част от този внос е с произход от КНР. Жалбоподателите посочиха вече споменатото от Комисията в първата бележка, т.е. че през РП делът на Китай в общия внос на толуен е бил 27 % в Индонезия и 59 % в Малайзия, а китайският дял в общия внос на натриев карбонат е бил 24,8 % в Индонезия и 24,9 % в Малайзия.

(154) Жалбоподателите също така подчертаха, че през РП Турция е внесла 58 288 тона толуен, а Бразилия — едва 7 438 тона. Жалбоподателите отбелязаха, че такива значителни обеми на вноса в Турция осигуряват по-представителна и надеждна основа за определяне на цени на толуена, при които няма нарушения, който съставлява най-големия дял от разходите за разглеждания продукт.

(155) В отговор на коментарите на жалбоподателите Hubei Greenhome изтъкна, че Индонезия не следва да се отхвърля като представителна държава само защото 27 % от целия внос на толуен и 24,8 % от целия внос на натриев карбонат е с произход от Китай. Hubei Greenhome припомни, че Комисията обикновено се позовава на цени на вноса, когато представителната държава внася по-малко от 50 % от дадена суровина от Китай.

(156) Освен това Hubei Greenhome изрази несъгласие с довода на жалбоподателите за избора на Турция вместо Бразилия, който се основава единствено на разликата в обема на вноса между Турция и Бразилия през разследвания период. Hubei Greenhome посочи, че големият обем на вноса в Турция е следствие от малкото вътрешно производство на толуен. Според Hubei Greenhome по-ниското равнище на внасяните количества (както е отбелязано в Бразилия) не означава автоматично, че цените не са представителни или че това не са пазарни цени.

(157) Що се отнася до разликите в променливостта и равнището на цените на вноса на толуен в Турция, от една страна, и в останалите четири предложени държави, от друга страна, както бе посочено от Qianjiang Xinyihong и Hubei Greenhome (вж. съображения 151 и 152), Комисията отбеляза, че всъщност през разследвания период съответните цени на вноса на толуен за килограм на петте предложени държави са били в рамките на малък диапазон между 5,64 и 7,00 CNY. В това отношение Комисията изрази несъгласие с твърдението на Hubei Greenhome, че цените на

вноса на толуен за Турция са били изключително високи в сравнение с други пазари. Освен това разликата в цените между Турция и Бразилия (7,00 спрямо 6,57 CNY/kg, която е само около 6 %) изглежда не подкрепя предположението на Hubei Greenhome, че приложимата схема за лицензиране на вноса или твърдяният голям дял на вноса на толуен с произход от ЕС в Турция са довели до завишаване на цените. Комисията също така отбеляза, че в Бразилия също има действаща схема за лицензиране на толуен по отношение на извършвания внос и износ. Поради това твърдението на Hubei Greenhome бе отхвърлено.

(158) Освен това Комисията отбелязва, че 99,5 % от вноса на толуен в Бразилия идва само от една държава — Аржентина, за разлика от вноса в Турция. В допълнение Аржентина е наложила данък от 4,5 % върху износа на толуен за други държави, включително Бразилия.

(159) Що се отнася до дела на обемите на китайския внос (вж. твърдението на Hubei Greenhome в съображение 156), Комисията поясни, че дори ако в някои случаи делът на този внос от около 25 % може да не е бил пречка за приемането на съответната представителна държава, по принцип приоритет трябва да се дава на представителни държави с внос на суровини, за който е установено, че не е засегнат от нарушения от китайския внос. В настоящия случай, тъй като Турция не отчита внос на толуен от Китай, на Турция следва да се даде приоритет пред държавите, които отчитат внос от Китай.

3.2.4.3. Равнище на икономическо развитие, сходно с това на КНР

(160) В първата бележка Комисията обясни, че продуктът, предмет на разследването, изглежда, е произвеждан единствено в САЩ и Индия, като нито една от тези държави не е с равнище на икономическо развитие, сходно с това на КНР, в съответствие с критериите, посочени в съображение 149 по-горе. Комисията основа по-нататъшните си проучвания на държави, произвеждащи органични химични продукти (класирани в код 2014 по NACE). Въз основа на това Бразилия, Индонезия, Малайзия, Мексико и Турция бяха определени като държави с равнище на икономическо развитие, сходно с това на КНР според Световната банка, т.е. всички те са класифицирани от Световната банка като държави със „средни към високи доходи“ въз основа на брутния национален доход, и в които според наличните сведения се произвеждат органични химични продукти.

(161) Hubei Greenhome се съгласи с Комисията, че като представителна държава следва да бъде избрана държава със средни към високи доходи, в която се осъществява внос на толуен и натриев карбонат, и че петте предложени държави отговарят на тези критерии. И двамата включени в извадката производители износители обаче изразиха предпочитание за избор на Бразилия като представителна държава, главно с оглед на по-доброто класиране на Бразилия по отношение на степента на социална закрила и опазване на околната среда в сравнение например с Турция.

(162) В първата бележка Комисията обясни, че продуктът, предмет на разследването, изглежда, е произвеждан единствено в държави, нито една от които не е с равнище на икономическо развитие, сходно с това на КНР, в съответствие с посочените в съображение 149 критерии.

(163) Поради това Комисията посочи, че ще използва химическите продукти, класирани в код 2014 по NACE, който обхваща производители, осъществяващи дейност в производството на органични химични продукти, за да определи подходяща представителна държава за прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент.

3.2.4.4. Наличие на съответни леснодостъпни данни в представителната държава

(164) Както е посочено в първата бележка, Комисията не можа да намери финансови данни, свързани с 2024 г., за нито един мексикански производител, осъществяващ дейност в промишлеността за производство на органични химични вещества, който произвежда химически продукти, попадащи в обхвата на код 2014 по NACE. За сметка на това, Комисията успя да намери такива данни за двама производители в Индонезия, един производител в Малайзия, шестима производители в Бразилия и седем производители в Турция.

(165) С оглед на гореизложените съображения в съчетание с факта, че Турция е докладвала най-големия обем на внос на толуен, за който освен това не бе установено да е засегнат от нарушения поради вноса от Китай, с втората бележка Комисията информира заинтересованите страни, че възнамерява да използва Турция като подходяща представителна държава в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а), първо тире от основния регламент, за да извлече незасегнати от нарушения цени или референтни стойности с цел изчисляване на нормалната стойност.

(166) По-конкретно Комисията откри финансови данни за 38 производители в същата категория на производство като бензиловия алкохол, т.е. код C2014 по NACE („Производство на други органични основни химични вещества“) ([103]) в Турция.

(167) Комисията анализира леснодостъпните финансови данни на 38-те турски дружества и установи, че данните за 26 от тях са непълни, а едно от дружествата е реализирало загуби. Поради това тя разгледа само единадесетте дружества с положителен марж на печалбата. Финансовите данни, свързани с тези единадесет производители, са посочени в приложение III към втората бележка ([104]).

(168) Въз основа на финансовите данни на горепосочените единадесет дружества Комисията установи среднопретеглена ставка на ПОАР в размер на 25,56 % и марж на печалбата в размер на 11,22 %.

(169) Заинтересованите страни бяха приканени да представят коментари относно целесъобразността на използването на Турция като представителна държава и относно подбора на единадесетте дружества, изброени в приложение III към втората бележка, като производители в представителната държава, както и относно други елементи от бележката.

(170) След втората бележка Hubei Greenhome заяви, че Комисията следва да се позове на финансовите отчети на Aksa Akrilik Kimya Sanayii A.Ş. (Aksa Akrilik) — турски производител на акрилни влакна, или на Türkiye Petrol Rafinerileri A.Ş. (Tüpraş) — турски производител на нефтохимически продукти, вместо да се позовава на данните от Orbis, предоставени в приложение III към втората бележка. Данните от Orbis, отнасящи се до единадесетте турски дружества, не съдържали подробна информация за избраните от Комисията дружества. Освен това Hubei Greenhome се позова на предходно антидъмпингово разследване, при което Комисията е избрала дружество извън приложимия за производителя износител код по NACE, когато това е представлявало по-подходящ избор ([105]).

(171) Комисията отхвърли това твърдение. Фактическите обстоятелства по случая, цитиран от Hubei Greenhome, са различни от настоящия случай и възприетият подход е в съответствие с изискванията на основния регламент. Като обща практика Комисията избира подходящи дружества за определяне на ПОАР и печалбата за целите на формирането на нормалните стойности въз основа на даден код по NACE. Нямаше очевидна причина, поради която Комисията да не следва тази обща практика в настоящия случай, като се позове на подходящите дружества в Турция, произвеждащи продукти от код 2014 по NACE.

(172) Hubei Greenhome също така заяви, че Комисията следва да изключи от избора по код 2014 по NACE дружествата, за които са посочени неподходящи разходи в реда за оперативните разходи, т.е. за ПОАР. В това отношение Hubei Greenhome се позова на първата бележка, в която Комисията не бе взела предвид дружества с необичайно високи ПОАР. Във втората бележка Tarimsal Kimya Teknolojileri Sanayi ve Ticaret Anonim Sirketi (Tarkim) бе върнато в списъка на представителните производители, след като Комисията установи, че „всички докладвани стойности на ПОАР и печалба се считат за разумни“. Като се има предвид, че ПОАР на Tarkim са над половината от себестойността на продадените стоки, което е почти двойно повече от всеки друг производител, включен в данните от Orbis, с изключение на един, Комисията следва да изключи Tarkim от списъка на производителите, използвани за извършване на оценка на ПОАР. Комисията следва да направи същото и за Hurkimsa Kimya Sanayi ve Ticaret Anonim Sirketi — второто дружество, върнато в групата на представителните производители. Hubei Greenhome уточни, че Tarkim поддържа собствен транспортен парк и вероятно предоставя специализирани транспортни услуги на клиенти като част от оперативните си разходи. Тези разходи не следва да се отразяват в ПОАР, тъй като формираната нормална стойност следва да отразява разходите на ниво франко завода, т.е. без транспортните разходи.

([103]) ЕВРОПА — Конкуренция — Списък на кодовете по NACE.

([104]) Списъкът на производителите бе актуализиран в периода между първата бележка и втората бележка поради прекласифицирането на дейностите от страна на Orbis — източника на данни от финансово разузнаване.

([105]) Вж. Регламент за изпълнение (ЕС) 2026/114 на Комисията от 15 януари 2026 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на топен диалуминиев триоксид с произход от Китайската народна република (ОВ L, 2026/114, 16.1.2026 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2026/114/oj), съображение 70, където се посочва, че „Комисията преразгледа своя подбор, за да определи дружества с дейности, които са по-съпоставими от техническа и икономическа гледна точка с производството на топен диалуминиев триоксид, дори ако са класифицирани в различен, но свързан код по NACE 24.1“.

(173) В отговор на твърдението в съображение 172 Комисията отбеляза, че в самото естество на антидъмпинговите процедури е заложено съображенията и произтичащите от тях заключения да могат да се променят на всеки един от различните етапи. След като преразгледа подбора на дружества в избраната представителна държава, Комисията установи, че няма обективни основания да отхвърли двете върнати в списъка дружества с оглед на равнището на техните ПОАР. Освен това сред единадесетте дружества, изброени в бележката под линия към съображение 32, има дружества с относително ниски ставки на ПОАР и печалба, което показва, че Комисията е изчислила среднопретеглената стойност на ПОАР и печалбата въз основа на обективни критерии, като например класирането в код 2014 по NACE. Освен това при прегледа на подбора на дружествата в избраната представителна държава Комисията установи, че сложните ставки на ПОАР и печалбата на всяко от единадесетте дружества са били в рамките на нормалните диапазони. На последно място, в това твърдение Hubei Greenhome се позовава *inter alia* на предположението, че специализираните транспортни услуги за клиенти са част от оперативните разходи на Tarkim. Следователно тази част от твърдението не е обоснована. Поради това твърдението бе отхвърлено.

(174) След втората бележка Hubei Greenhome изрази отново несъгласието си с избора на Турция като представителна държава и вместо това предложи Бразилия като представителна държава. Hubei Greenhome призна, че Турция отчита по-големи обеми на внос на толуен в сравнение с Бразилия, но изрази мнение, че други фактори — по-специално по-добрата степен на социална закрила и опазване на околната среда в Бразилия — са в нейна полза. В това отношение Hubei Greenhome се позова на член 2, параграф 6а, буква а), втора алинея, първо тире от основния регламент, в който се предвижда, че в случаите, когато има повече от една възможна представителна държава, приоритет се дава, когато това е подходящо, на държавите с адекватно равнище на социална закрила и опазване на околната среда.

(175) Комисията счете доводите на Hubei Greenhome за погрешни. Поради всички посочени по-горе причини в съображение 149 и следващите и тъй като толуенът е основната суровина, необходима за производството на разглеждания продукт, Комисията счита обема на вноса във всяка представителна държава за допълнителен фактор при вземането на решение за подбор на представителна държава. В действителност съответният внос на толуен в Турция, от който нито една част не е с произход от Китай, Русия или държава, която не е член на СТО, е бил повече от седем пъти по-голям от този в Бразилия. Въз основа на това Комисията потвърди избора на Турция вместо Бразилия.

3.2.4.5. Равнище на социална закрила и на опазване на околната среда

(176) Както е обяснено по-горе, Комисията първоначално разгледа пет потенциални представителни държави: Бразилия, Индонезия, Малайзия, Мексико, Тайланд и Турция. Както е посочено в съображение 153, бе установено, че Индонезия и Малайзия не са подходящи представителни държави в настоящия случай, тъй като и двете държави са внасяли значителни обеми толуен и натриев карбонат от Китай. Поради това бе установено, че общият внос на тези две основни суровини е засегнат от нарушения, както е видно от факта, че средните цени на вноса са близки до съответната цена на вноса от Китай. Както е обяснено в съображение 164, бе установено, че Мексико не е подходяща представителна държава в настоящия случай, тъй като за нито един мексикански производител, произвеждащ химически продукти, които попадат в обхвата на код 2014 по NACE, не бе установено да разполага със съответни леснодостъпни данни. Както е обяснено в съображение 175, Бразилия не бе счетена за подходяща представителна държава с оглед на относително малките обеми на вноса на толуен. От това следва, че Турция е единствената подходяща представителна държава.

(177) След като въз основа на всички горепосочени аспекти бе установено, че Турция е единствената подходяща представителна държава, не бе необходимо да се извършва оценка на равнището на социална закрила и на опазване на околната среда в съответствие с последното изречение на член 2, параграф 6а, буква а), първо тире от основния регламент.

3.2.4.6. Заключение

(178) Предвид изложения по-горе анализ единствено Турция отговаря на критериите, определени в член 2, параграф 6а, буква а), първо тире от основния регламент, за да се счита за подходяща представителна държава.

3.2.5. *Източници, използвани за установяване на разходите, при които няма нарушения*

(179) В първата бележка Комисията изброи факторите на производство, като материали, енергия и труд, използвани от производителите износители при производството на продукта, предмет на разследването, и прикани заинтересованите страни да представят коментари и да предложат леснодостъпна информация за стойности, при които няма нарушения, за всеки от споменатите в посочената бележка фактори на производство.

(180) Впоследствие във втората бележка Комисията заяви, че ще използва Атласа на световната търговия (GTA) за формиране на нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, за да установи разходите, при които няма нарушения, за повечето фактори на производство, и по-специално за суровините. Освен това Комисията посочи, че ще използва данни, публикувани от Турския статистически институт и от Регулаторния орган на турския енергиен пазар, за установяване на незасегнати от нарушения разходи за труд и енергия.

3.2.5.1. Фактори на производство

(181) Въз основа на цялата предоставена от заинтересованите страни и събрана по време на контролните посещения информация бяха определени следните фактори на производство и техните източници с цел определяне на нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент:

Таблица 1

Фактори на производство за продукта, предмет на разследването

Фактор на производство	Код на стоката	Източник на данните, който Комисията възнамерява да използва	Стойност (CNY) ([106])	Мерна единица
Суровини				
Толуен	2902 30	Атлас на световната търговия (GTA) ([107])	7,00	Kg
Натриев карбонат	2836 20	Атлас на световната търговия (GTA)	1,99	Kg
Консумативи ([108]) (течен хлор, течна сода каустик и хинолин)				
Труд				
Труд	[Не се прилага]	Турски статистически институт ([109])	89,64	Работно време
Енергия				
Електроенергия	[Не се прилага]	Регулаторен орган на турския енергиен пазар ([110])	0,66	kWh
Природен газ	[Не се прилага]	Турски статистически институт	4,63	m^3
Пара	[Не се прилага]	Турски статистически институт	501,61 ([111])	тон
Въглища	2701 12 90	Атлас на световната търговия (GTA)	0,78	Kg
Страничен продукт				
Дибензилов етер	2909 30 90 90	Атлас на световната търговия (GTA)	12,62	Kg

([106]) Комисията установи някои несъответствия между втората бележка и нейните приложения. Правилните стойности са били посочени първоначално в приложенията към втората бележка и в таблица 1 по-горе.

([107]) https://connect.spglobal.com/.

([108]) Във втората бележка течният хлор беше посочен погрешно както при консумативите, така и в приложение I с факторите на производство. Течният хлор се разглежда като консуматив.

([109]) http://www.turkstat.gov.tr => Press releases (Съобщения за медиите) => изберете „Producer Price Index“ (Индекс на цените на производител).

([110]) epdk.gov.tr => Press releases (Съобщения за медиите) => изберете „Electricity Market board decisions“ (Решения на съвета за пазара на електроенергия).

([111]) Във втората бележка беше допусната техническа грешка при изчисляването на референтната стойност за парата. Референтната стойност за парата беше определена на 501,61 CNY/тон.

(182) След коментарите на жалбоподателите по втората бележка Hubei Greenhome поиска Комисията да използва референтната стойност, при която няма нарушения, за некоксуващи се въглища (енергетични въглища), каквито Hubei Greenhome използва в своя производствен процес, а не за битуминозни въглища, които включват коксовите въглища, използвани за производството на стомана (и следователно са по-скъпи). Комисията прие твърдението на Hubei Greenhome, тъй като бе установено, че този вид въглища обикновено се използва за процеси на нагряване при производството на химически продукти.

(183) Комисията включи стойност за общопроизводствените разходи, за да се обхванат разходите, които не са включени в горепосочените фактори на производство. За да определи тази стойност, Комисията използва проверените данни, предоставени от включените в извадката производители износители, и добави разходите за научноизследователска и развойна дейност за РП, както са били направени и отчетени от производителите износители.

(184) В допълнение към втората бележка Hubei Greenhome изтъкна, че разходите за научноизследователска и развойна дейност следва да бъдат прегрупирани в ПОАР, тъй като съгласно турското счетоводно законодателство те по принцип се класифицират като ПОАР. Ако за формирането на нормалната стойност, използвана при изчисленията на дъмпинга за оказалите съдействие китайски производители износители, Комисията се позовава на ПОАР на единадесет турски производители на химически продукти, разходите за научноизследователска и развойна дейност биха могли потенциално да бъдат отчетени двойно, ако бъдат прегрупирани в общопроизводствените разходи.

(185) Комисията отхвърли това твърдение поради изложените по-долу причини. Първо, разпоредбите на турското счетоводно законодателство, представени от Hubei Greenhome, не предвиждат ясно отчитане на разходите за научноизследователска и развойна дейност единствено като ПОАР. Второ, данните за единадесетте разглеждани дружества не съдържат разбивка на разходите за научноизследователска и развойна дейност в рамките на ПОАР в наличните финансови отчети. С други думи, Hubei Greenhome не е доказало, че разходите за научноизследователска и развойна дейност са включени в ПОАР, използвани от Комисията за определяне на ставките на ПОАР, с цел получаване на разумни стойности по смисъла на член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент.

Суровини

(186) С цел да се установи цената на суровините, при която няма нарушения, на ниво доставка на входа на завода на производител от представителната държава, Комисията използва като основа отчетената в GTA среднопретеглена цена на вноса за представителната държава, към която бяха добавени вносни мита и разходи за транспорт.

(187) Цената на вноса в представителната държава бе определена като среднопретеглена стойност от единичните цени на вноса от всички трети държави, с изключение на КНР и на държавите, които не са членки на СТО, изброени в приложение 1 към Регламент (ЕС) 2015/755 на Европейския парламент и на Съвета ([112]).

(188) Комисията реши да изключи вноса от КНР в представителната държава, тъй като стигна до посоченото в раздел 3.2.4 заключение, че не е целесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар на КНР поради съществуването на значителни нарушения в съответствие с член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент.

(189) Като се има предвид, че няма доказателства, че същите нарушения не засягат в еднаква степен продуктите, предназначени за износ, Комисията счете, че същите нарушения засягат и експортните цени.

(190) Комисията изрази разходите за транспорт, направени от включените в извадката оказали съдействие производители износители за доставката на суровини, като процент от действителните разходи за тези суровини, и след това приложи същия процент към незасегнатите от нарушения разходи за същите суровини, за да получи незасегнатите от нарушения разходи за транспорт. Комисията счете, че в контекста на настоящото разследване съотношението между суровината на производителя износител и отчетените разходи за транспорт може в разумна степен да се използва като показател за оценка на незасегнатите от нарушения разходи за суровини, когато те се доставят в завода на дружеството.

([112]) Регламент (ЕС) 2015/755 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2015 г. относно общия режим за внос от някои трети държави (ОВ L 123, 19.5.2015 г., стр. 33). В член 2, параграф 7 от основния регламент се посочва, че цените на вътрешния пазар в тези държави не могат да се използват за целите на определянето на нормалната стойност.

Труд

(191) Трудът е фактор на производство, който съставлява от 1 % до 2 % от общите производствени разходи. Комисията възнамерява да използва статистическите данни, публикувани от TurkStat — статистическите данни за разходите за труд в Турция ([113]), за да определи заплатите в Турция, като използва подробната информация за възнагражденията в производствения сектор за 2022 г. за икономическата дейност по код 2014 по NACE — производство на основни органични химични вещества, в чийто обхват попада производството на бензилов алкохол, съгласно класификацията NACE Rev. 2.

(192) Средномесечната стойност беше надлежно коригирана спрямо инфлацията, като се използва публикуваният от Турския статистически институт ([114]) индекс на цените на производител на вътрешния пазар, за да се адаптира към разследвания период — от 1 октомври 2024 г. до 30 септември 2025 г. Посочената почасова ставка за разследвания период, получена след индексацията, възлиза на 89,64 CNY/час.

Електроенергия

(193) Комисията използва статистическите данни за цените на електроенергията, публикувани от Регулаторния орган на енергийния пазар на Турция (EMRA) ([115]) в редовните му съобщения за медиите. Комисията използва обхващащите разследвания период средни цени на електроенергията за промишлени цели в съответния диапазон на потребление в kWh. Комисията определи разходите за електроенергия за разследвания период на 0,66 CNY/kWh.

Природен газ

(194) Комисията използва средните цени на природния газ в m^3 от Турския статистически институт. Тези цени бяха надлежно коригирани спрямо инфлацията, като бе използван индексът на цените на производител, публикуван от Турския статистически институт ([116]), за да се адаптират към разследвания период. Цената бе коригирана, за да се приспадне ДДС в размер на 18 %, тъй като посочената цена е с включен ДДС. Комисията определи цената на природния газ за разследвания период на 4,63 CNY/m^3.

Пара

(195) Комисията определи референтна стойност за парата въз основа на референтната стойност, изчислена за природния газ, като се има предвид, че използваната единица за пара е гигаджаул (GJ). Един GJ се превръща в m^3 газ въз основа на общоприетото съдържание на MMBTU (милион метрични британски топлинни единици) в 1 GJ ([117]) и общоприетото съдържание на природен газ в 1 MMBTU ([118]). Потреблението на пара от производителите износители е изразено в тонове, така че Комисията преобразува еквивалента на 1 GJ в тонове ([119]). Комисията също така забеляза техническа грешка във формулата за преобразуване от GJ в тонове, която е довела до неправилна референтна цена за парата във втората бележка относно ФП, и поради това по време на предварителното разгласяване представи в досието преработена версия на приложение V към втората бележка относно ФП, с която се коригира грешката. Като приложи референтната стойност за природния газ, Комисията определи референтна стойност от 501,61 CNY/тон за парата, както е посочено в таблица 1 по-горе.

(196) Жалбоподателите установиха техническата грешка при изчисляването на парата и поискаха от Комисията да преразгледа референтната стойност за парата в Турция в съответствие с установената ѝ практика при антидъмпинговите разследвания, като например да използва методологията, описана от Министерството на енергетиката на САЩ.

([113]) https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Labour-Cost-Statistics-2022-49571.
([114]) TurkStat, Labour Input Indices, IV тримесечие: октомври—декември 2025 г. — https://veriportali.tuik.gov.tr/en/press/57965.
([115]) epdk.gov.tr => Press releases (Съобщения за медиите) => изберете „Electricity Market board decisions“ (Решения на съвета за пазара на електроенергия).
([116]) http://www.turkstat.gov.tr => Press releases (Съобщения за медиите) => изберете „Producer Price Index“ (Индекс на цените на производител).
([117]) Преобразуване на гигаджаул в милион британски топлинни единици — Преобразуване на мерни единици (convertunits.com/from/gigajoule/to/million+Btu).
([118]) Преобразуване на природен газ MMBTU в m^3 и на m^3 в MMBTU, Калкулатор + Диаграма (learnmetrics.com).
([119]) Преобразуване на гигаджаул в тонове — Преобразуване на мерни единици (convertunits.com/from/gigajoule/to/tons).

(197) В допълнение към коментарите на жалбоподателите Hubei Greenhome посочи, че ако Комисията реши да преразгледа своите изчисления относно референтната стойност за парата в Турция, тогава тя следва да изчисли референтна стойност за парата, произведена от въглища, като заяви, че неговият доставчик на пара използва въглища вместо природен газ за производството на пара. В подкрепа на това твърдение Hubei Greenhome представи договор за покупка на въглища от своя доставчик на пара, които се използват за генерирането на пара. Комисията счете, че предоставеният договор за покупко-продажба не доказва крайната употреба на закупените по този договор въглища, нито че доставчикът на пара използва изключително въглища за производството на продаваната пара. Поради това на този етап от разследването Комисията отхвърли твърдението.

Въглища

(198) В първата бележка Комисията определи референтна стойност от 1,01 CNY/kg за въглищата, класирани в код на стоката 2701 12.

(199) В допълнение към втората бележка Hubei Greenhome заяви, че Комисията следва да използва кода, който най-точно отразява въглищата, действително закупувани и използвани от Hubei Greenhome, за да се оцени факторът на производство за въглищата — които в настоящия случай са некоксуващи се въглища. Коксовите въглища (или „металургичните въглища“) имат по-висока себестойност от некоксуващите се въглища и се използват почти изключително за производството на стомана. Закупените от Hubei Greenhome въглища са за производството на енергия, а не за производството на стомана, и поради това е ясно, че следва да се прилага код по ХС 2701 12 90, обхващащ некоксуващите се въглища. Комисията се съгласи с доводите на Hubei Greenhome и прие твърдението.

(200) Комисията реши да изключи вноса на въглища от Русия в представителната държава поради наличието на значителни нарушения. Въглищата с произход от Русия са обект на няколко нарушения, като например политики за двойно ценообразуване, ограничения във връзка със суровините от критично значение и занижени експортни продажни цени в резултат на международните санкции, насочени срещу руския износ на въглища ([120]). Това е видно и от факта, че 80 % от общия внос на въглища в Турция е с произход от Русия на ниски цени, което дава на руския внос господстващо положение спрямо други доставчици в Турция и оказва натиск за понижаване на цените.

Консумативи

(201) За някои фактори на производство действително направените разходи от оказалите съдействие производители износители представляваха незначителен дял от общите разходи за суровини през разследвания период в рамките на прегледа. Тъй като използваната за тях стойност нямаше съществено влияние върху изчисленията на дъмпинговия марж, независимо от използвания източник, Комисията реши да включи тези разходи в консумативите.

(202) Комисията изчисли процента на консумативите в общите производствени разходи и приложи този процент към преизчислените производствени разходи въз основа на референтни стойности.

Страничен продукт

(203) В първата бележка Комисията определи пет странични продукта, а именно промишлена сол, суров епихлорхидрин, натриев хипохлорит, солна киселина и дибензилов етер. Въз основа на отговорите на въпросника на двамата включени в извадката производители износители и предвид ниския дял на някои от определените странични продукти, като например промишлената сол, суровия епихлорхидрин, натриевия хипохлорит и солната киселина, в общите производствени разходи, Комисията изчисли процента на тези странични продукти в общите производствени разходи и го приложи към преизчислените производствени разходи въз основа на референтните стойности.

(204) Комисията определи дибензиловия етер като страничен продукт, получаван при производството на продукта, предмет на разследването, който може да се продава без допълнителна преработка. Комисията използва статистическите данни за вноса от базата данни на GTA като референтна стойност за дибензиловия етер. Комисията установи цена на вноса на дибензилов етер, при която няма нарушения, в размер на 12,62 CNY/kg.

Общопроизводствени разходи, ПОАР и печалба

([120]) Export restrictions on critical raw materials (Ограничения върху износа на суровини от критично значение) | ОИСР; Prices and costs — Coal 2025 — Analysis - IEA (Цени и разходи — Въглища 2025 г. — Анализ — МАЕ).

(205) Съгласно член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент „[ф]ормираната нормална стойност включва неизкривени и разумни административни разходи, разходи за продажба и общи разходи, и реализиране на печалба“. Също така трябва да бъде установена стойност за общопроизводствените разходи, за да се обхванат онези разходи, които не са включени в посочените по-горе фактори на производство.

(206) Общопроизводствените разходи на включените в извадката оказали съдействие производители износители бяха изразени като дял от действителните разходи за производство на тези производители. Както е посочено в съображение 182, Комисията включи в общопроизводствените разходи разходите за научноизследователска и развойна дейност, разпределени от включените в извадката производители износители за разследвания период. Полученият процент бе приложен към разходите за производство, при които няма нарушения.

(207) За да установи незасегната от нарушения и разумна сума за ПОАР и печалба, Комисията използва финансовите данни за 2024 г. за единадесетте турски дружества, осъществяващи дейност в обхвата на код 2014 по NACE и изброени в бележката под линия към съображение 32, които бяха извлечени от Orbis.

Изчисляване

(208) Въз основа на горепосоченото Комисията формира нормалната стойност на база франко завода в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент.

(209) Първо, Комисията определи разходите за производство, при които няма нарушения. Комисията приложи разходите за единица продукция, при които няма нарушения, към действителното потребление на отделните фактори на производство от страна на оказалия съдействие производител износител. Тези проценти на потребление бяха потвърдени по време на проведените проверки на място. Комисията умножи коефициентите на потребление по незасегнатите от нарушения разходи за единица продукция в представителната държава, както е посочено в таблица 1 по-горе.

(210) След като бяха установени разходите за производство, при които няма нарушения, Комисията изчисли общопроизводствените разходи, ПОАР и печалбата, както е посочено в съображения 206 и 207. Те бяха определени въз основа на финансовите отчети на единадесетте дружества, посочени в съображение 203 по-горе.

(211) След това Комисията добави общопроизводствените разходи, както е обяснено в съображение 210, към разходите за производство, при които няма нарушения, за да получи производствените разходи, при които няма нарушения.

(212) Към производствените разходи, определени по начина, описан в предходното съображение, Комисията добави среднопретеглените стойности на ПОАР и печалбата за единадесетте дружества, посочени в съображение 203. ПОАР, изразени като процент от себестойността на продадените стоки (СПС) и приложени към производствените разходи, при които няма нарушения, бяха в размер на 25,56 %. Печалбата, изразена като процент от себестойността на продадените стоки и приложена към производствените разходи, при които няма нарушения, бе в размер на 11,22 %.

Въз основа на това Комисията формира нормалната стойност на база франко завода в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент.

3.3. **Експортна цена**

(213) Тъй като всички включени в извадката производители износители са изнасяли за Съюза директно на независими клиенти, експортната цена е действително платената или подлежаща на плащане цена за разглеждания продукт, когато той се продава за износ за Съюза, в съответствие с член 2, параграф 8 от основния регламент.

3.4. **Сравнение**

(214) Съгласно член 2, параграф 10 от основния регламент от Комисията се изисква да направи обективно сравнение между нормалната стойност и експортната цена на едно и също ниво на търговия и да вземе предвид под формата на корекции разликите във факторите, които засягат цените и тяхната сравнимост.

(215) В настоящия случай Комисията избра да сравни нормалната стойност и експортната цена на включените в извадката производители износители на ниво на търговия франко завода. Както е обяснено по-долу, когато бе целесъобразно, нормалната стойност и експортната цена бяха коригирани, за да: i) да бъдат възстановени до ниво франко завода; и за да ii) се направят корекции за разликите във факторите, за които се твърди и е доказано, че засягат цените и тяхната сравнимост.

3.4.1. *Корекции на нормалната стойност*

(216) Както е обяснено в раздел 3.2 по-горе, нормалната стойност бе установена на ниво на търговия франко завода, като се използваха производствените разходи заедно със сумите за ПОАР и за печалба, които бяха счетени за разумни за това ниво на търговия. Поради това не бяха необходими корекции за възстановяване на нормалната стойност до ниво франко завода.

(217) Комисията не откри причини за извършване на корекции на нормалната стойност, нито някой от включените в извадката производители износители поиска такива корекции.

3.4.2. *Корекции на експортната цена*

(218) За да се възстанови експортната цена до ниво на търговия франко завода, бяха направени корекции за: разходи за навло, застраховка, обработка, товарене и съпътстващи разходи.

(219) Бяха направени корекции за следните фактори, влияещи върху цените и тяхната сравнимост: разходи за кредити, банкови такси и комисиони.

3.5. **Демпингови маржове**

(220) За включените в извадката оказали съдействие производители износители Комисията сравни среднопретеглената нормална стойност на сходния продукт със среднопретеглената експортна цена на разглеждания продукт в съответствие с член 2, параграфи 11 и 12 от основния регламент.

(221) Въз основа на това временните среднопретеглени демпингови маржове, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза, без платено мито, са, както следва:

Дружество	Временен демпингов марж
Hubei Greenhome Materials Technology, Inc.	71,2 %
Qianjiang Xinyihong Organic Chemical Co., Ltd.	52,6 %

(222) За оказалите съдействие производители износители, невключени в извадката, Комисията изчисли среднопретегления демпингов марж в съответствие с член 9, параграф 6 от основния регламент. Поради това този марж бе определен въз основа на маржовете за включените в извадката производители износители.

(223) Въз основа на това временният демпингов марж за оказалите съдействие производители износители, невключени в извадката, е 66,8 %.

(224) По отношение на всички други производители износители в КНР Комисията определи демпинговия марж въз основа на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.

(225) За тази цел Комисията определи степента на съдействие на производителите износители. Равнището на съдействие представлява обемът на износа за Съюза на оказалите съдействие производители износители, изразен като процент от общия внос от КНР за Съюза през разследвания период, който е установен въз основа на статистическите данни за вноса от базата данни на Евростат по отношение на кода по КН, посочен в съображение 23.

(226) Степента на съдействие в този случай е висока, тъй като износът на оказалите съдействие производители износители е представлявал около 90 % от общия внос през разследвания период. Въз основа на това Комисията реши да определи демпинговия марж за неоказалите съдействие производители износители на равнището на включеното в извадката оказало съдействие дружество с най-висок демпингов марж, на което е предоставено индивидуално разглеждане.

(227) Временните дъмпингови маржове, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза, без платено мито, са, както следва:

Дружество	Временен дъмпингов марж
Hubei Greenhome Materials Technology, Inc.	71,2 %
Qianjiang Xinyihong Organic Chemical Co., Ltd.	52,6 %
Други оказали съдействие дружества: — Chongqing Zoteq Aroma Chemical Co., Ltd, — Hubei Kelin Bolun New Materials Co., Ltd, — Tianjin Dacals Chemical Co., Ltd.	66,8 %
Целият друг внос с произход от КНР	71,2 %

4. **ВРЕДА**

4.1. **Определение за промишленост на Съюза и производство на Съюза**

(228) През разследвания период сходният продукт е бил произвеждан от трима производители, принадлежащи към две отделни групи в Съюза. Те представляват промишлеността на Съюза по смисъла на член 4, параграф 1 от основния регламент.

(229) Тъй като промишлеността на Съюза се състои от две групи дружества, данните в настоящия и в следващия раздел са представени в диапазони от съображения за поверителност.

(230) Общото производство на Съюза през разследвания период бе изчислено на [31 000—33 000] тона. Комисията достигна до тази стойност въз основа на отговорите на въпросника на двамата включени в извадката производители от Съюза и на отговорите на въпросника относно макроикономическите показатели. Както е посочено в съображение 7, двамата включени в извадката производители от Съюза са представлявали над 95 % от общото производство на сходния продукт в Съюза.

4.1.1. *Определяне на съответния пазар на Съюза*

(231) За да се установи дали промишлеността на Съюза е претърпяла вреда и за да се определят потреблението и различните икономически показатели, свързани със състоянието на промишлеността на Съюза, Комисията проучи дали и до каква степен при анализа трябва да се вземе предвид последващата употреба на произведения от промишлеността на Съюза сходен продукт.

(232) Комисията установи, че незначителна част от производството на включените в извадката производители от Съюза е била предназначена за собствена употреба. Това се отнася за около [1—2,5] % от производството на Съюза и за само един производител. Продуктът е бил просто прехвърлян (без фактура) и/или доставян по трансферни цени в рамките на едно и също дружество или група от дружества за по-нататъшна обработка надолу по веригата.

(233) Разграничението между пазара за собствено потребление и свободния пазар е от значение за анализа на вредата, защото продуктите, предназначени за собствена употреба, не са изложени на пряка конкуренция от вноса. За разлика от това производството, предназначено за продажба на свободния пазар, е в пряка конкуренция с вноса на разглеждания продукт.

(234) За да получи възможно най-пълна представа за промишлеността на Съюза, Комисията набави данни за цялата дейност, свързана с продукта, и определи дали производството е предназначено за собствена употреба или за свободния пазар.

(235) Комисията разгледа някои икономически показатели, свързани с промишлеността на Съюза, въз основа на данните за свободния пазар. Тези показатели са следните: обем на продажбите и продажни цени на пазара на Съюза; пазарен дял; растеж; обем на износа и цени; рентабилност; възвръщаемост на инвестициите; и паричен поток. Когато бе възможно и обосновано, констатациите от разглеждането бяха сравнени с данните за пазара за собствено потребление, за да се получи пълна представа за състоянието на промишлеността на Съюза.

(236) Други икономически показатели обаче биха могли да бъдат разгледани логично само ако се има предвид цялостната дейност, включително собствената употреба от страна на промишлеността на Съюза. Те са: производство; капацитет и използване на капацитета; инвестиции; запаси; заетост; производителност; заплати; и способност за привличане на капитал. Те зависят от цялостната дейност без значение дали продукцията е за собствено потребление или се продава на свободния пазар.

4.2. **Потребление на Съюза**

(237) Комисията определи потреблението на Съюза като сбор от количествата на свободния пазар и пазара за собствено потребление. Свободният пазар бе определен въз основа на обема на продажбите на промишлеността на Съюза на несвързани страни на пазара на Съюза, като добави вноса от всички трети държави, регистриран в Евростат. Пазарът за собствено потребление отразява сделките във връзка със собствено потребление, съобщени от промишлеността на Съюза.

(238) Потреблението на Съюза се е променяло, както следва:

Таблица 2

Потребление на Съюза (в тонове)

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РП
Общо потребление на Съюза	[30 500—32 500]	[29 500—31 500]	[30 500—32 500]	[31 000—33 000]
Индекс	*100*	*95*	*100*	*102*
Пазар за собствено потребление	[500—700]	[500—700]	[500—700]	[500—700]
Индекс	*100*	*88*	*93*	*91*
Свободен пазар	[30 000—32 000]	[29 000—31 000]	[30 000—32 000]	[30 500—32 500]
Индекс	*100*	*95*	*100*	*102*

Източник: отговори на макроикономическия въпросник, отговори на въпросника, дадени от включените в извадката производители от Съюза, и Евростат

(239) Като цяло потреблението на Съюза е останало на стабилни равнища. След спад през 2023 г. то е възстановило своето равнище. В края на разглеждания период то е било с 2 % по-високо, отколкото през 2022 г.

(240) Пазарът за собствено потребление се отнася до собствената употреба за производството на смеси за приложения в областта на личната хигиена. То е съставлявало незначителен дял от производството на Съюза и е останало стабилно през целия разглеждан период.

(241) Що се отнася до свободния пазар, през 2023 г. се наблюдават необичайно по-ниски стойности поради проблеми с доставките вследствие на форсмажорни обстоятелства, възникнали при един производител от Съюза, както и поради временно по-слабото търсене в Съюза в резултат на общо намаляване на стоковите запаси от страна на клиентите през същата година ([121]). За сметка на това, потреблението на свободния пазар в Съюза е било относително стабилно. То е отбелязало лек ръст през втората половина на разглеждания период, като е достигнало [30 500—32 500] тона през разследвания период.

4.3. **Внос от засегнатата държава**

1.1.1. *Обем и пазарен дял на вноса от засегнатата държава*

(242) Комисията установи обема на вноса въз основа на данни от Евростат. Пазарният дял на вноса бе определен въз основа на обемите на вноса в сравнение с потреблението на Съюза на свободния пазар, както е посочено в таблица 2.

([121]) https://lanxess.com/en/investors/news-and-events/news/2023/11/07/17/19/persistently-weak-demand-impacts-third-quarter.

(243) Вносът в Съюза от засегнатата държава се е променял, както следва:

Таблица 3

Количество на вноса (в тонове) и пазарен дял (%)

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РП
Количество на вноса от засегнатата държава (в тонове)	5 059	9 246	10 611	13 067
Индекс	*100*	*183*	*210*	*258*
Пазарен дял в %	[15—20] %	[30—35] %	[32—37] %	[39—53] %

Източник: Евростат (в тонове)

(244) Вносът от засегнатата държава се е увеличил значително през разглеждания период — от 5 059 тона през 2022 г. до 13 067 тона през разследвания период. Това представлява увеличение със 158 %.

(245) По същия начин пазарният дял на китайския внос се е увеличил над два пъти — от около [15—20] % през 2022 г. на [39—53] % през разследвания период.

4.4. Цени на вноса от засегнатата държава и подбиване на цените

(246) Комисията установи цените на вноса въз основа на данни от Евростат. Подбиването на цените от вноса бе установено въз основа на данните, предоставени от включените в извадката производители износители и включените в извадката производители от Съюза.

(247) Среднопретеглената цена на вноса в Съюза от засегнатата държава се е променяла, както следва:

Таблица 4

Цени на вноса (EUR/тон)

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РП
Засегната държава	2 737	1 846	1 690	1 444
Индекс	*100*	*67*	*62*	*53*

Източник: Евростат

(248) Цените на вноса от засегнатата държава са отбелязали намаление през разглеждания период — от 2 737 EUR/тон през 2022 г. до 1 444 EUR/тон през разследвания период. Спадът с почти 900 EUR/тон между 2022 г. и 2023 г. може отчасти да се отдаде на спада на достигналите исторически максимум цени за превоз през 2022 г. до по-нормални равнища през 2023 г. Китайските цени на вноса обаче са продължили низходящата си тенденция през 2024 г. (независимо от скока на транспортните разходите в световен мащаб през същата година ([122])) и през разследвания период.

([122]) Източник за промяната на транспортните разходи: https://unctad.org/news/high-freight-rates-strain-global-supply-chains-threaten-vulnerable-economies и Review of maritime transport 2025 (Преглед на морския транспорт за 2025 г.), UNCTAD, достъпен на следния адрес: https://unctad.org/publication/review-maritime-transport-2025.

(249) Комисията определи подбиването на цените през разследвания период, като сравни:

1) среднопретеглените продажни цени на вноса от включените в извадката оказали съдействие китайски производители за първия независим клиент на пазара на Съюза, установени на база стойност, застраховка и навло (CIF), със съответните корекции за митата и разходите след вноса; и

2) съответните среднопретеглени продажни цени на включените в извадката производители от Съюза за несвързани клиенти на пазара на Съюза, коригирани на ниво франко завода.

(250) Сравнението на цените бе извършено след приспадане на направените намаления и отстъпки. Резултатът от сравнението бе изразен като процент от теоретичния оборот на включените в извадката производители от Съюза през разследвания период. От него е видно, че е налице среднопретеглен марж на подбиване в размер над 18 % вследствие на вноса от засегнатата държава на пазара на Съюза. Бе установено, че 100 % от обемите на вноса са подбивали цените.

4.5. **Икономическо състояние на промишлеността на Съюза**

4.5.1. *Общи бележки*

(251) В съответствие с член 3, параграф 5 от основния регламент при проверката на въздействието на дъмпинговия внос върху промишлеността на Съюза бе направена оценка на всички икономически показатели, имащи отражение върху състоянието на промишлеността на Съюза през разглеждания период.

(252) Както е посочено в съображение 7, за определянето на евентуалната вреда, понесена от промишлеността на Съюза, бе използвано изготвяне на извадка.

(253) За определянето на вредата Комисията направи разграничение между макроикономическите и микроикономическите показатели за вредата. Комисията направи оценка на макроикономическите показатели въз основа на данните, съдържащи се в отговорите на въпросника относно макроикономическите данни. Данните се отнасяха за всички производители от Съюза. Комисията направи оценка на микроикономическите показатели въз основа на данните в отговорите на въпросника, предоставени от включените в извадката производители от Съюза. Данните се отнасяха до включените в извадката производители от Съюза. И двата набора от данни бяха счетени за представителни за икономическото състояние на промишлеността на Съюза.

(254) Макроикономическите показатели са: производство, производствен капацитет, използване на капацитета, обем на продажбите, пазарен дял, растеж, заетост, производителност, размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг.

(255) Микроикономическите показатели са: средни единични цени, разходи за единица продукция, разходи за труд, материални запаси, рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал.

4.5.2. *Макроикономически показатели*

4.5.2.1. Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

(256) През разглеждания период общото производство, производственият капацитет и използването на капацитета в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 5

Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РП
Количество на производството (в тонове)	[37 500—39 500]	[30 000—32 000]	[34 000—36 000]	[31 000—33 000]
Индекс	*100*	*78*	*91*	*82*

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РП
Производствен капацитет (в тонове)	[50 000—58 000]	[50 000—58 000]	49 000—57 000]	[50 000—58 000]
Индекс	*100*	*100*	*100*	*100*
Използване на капацитета (%)	79	61	72	65
Индекс	*100*	*78*	*91*	*82*

Източник: отговори на макроикономическия въпросник

(257) Между 2022 г. и 2023 г. производството в Съюза е спаднало с [20—30] % — от [37 500—39 500] тона на [31 000— 33 000] тона. През разглеждания период производството е достигнало най-ниската си точка през 2023 г. Това се е дължало до голяма степен на форсмажорно обстоятелство през същата година във връзка с доставката на хлор за един производител от Съюза, което е принудило дружеството да намали производството си.

(258) Производственият капацитет е останал относително стабилен през целия период. Броят на дните на престой за ремонт е довел до някои колебания в ефективния производствен капацитет. Номиналният капацитет обаче изобщо не се е променил през посочения период.

(259) Използването на капацитета е важен показател за вредата за даден производител на стоки. Степента на използване на капацитета е намаляла като цяло през разглеждания период — от [75—85] % през 2022 г. до [65—75] % до края на разследвания период. Макар да изглежда, че използването на капацитета се е подобрило между 2023 г. и 2024 г., това в действителност е отражение на края на форсмажорните обстоятелства през 2023 г., посочени в съображение 257 по-горе.

4.5.2.2. Количество на продажбите и пазарен дял

(260) През разглеждания период количеството на продажбите и пазарният дял на промишлеността на Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 6

Количество на продажбите и пазарен дял

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РП
Общо количество на продажбите на пазара на Съюза (в тонове)	20 000—25 000	18 000—23 000	20 000—25 000	17 000—22 000
Индекс	*100*	*82*	*89*	*79*
Пазар за собствено потребление	500—700	500—700	500—700	500—700
Индекс	*100*	*88*	*93*	*91*
Продажби на свободния пазар	20 000—25 000	18 000—23 000	20 000—25 000	17 000—22 000
Индекс	*100*	*82*	*89*	*79*
Пазарен дял на продажбите на свободния пазар в %	[65—75] %	[60—70] %	[60—70] %	[50—60] %

Източник: отговори на макроикономическия въпросник

(261) Продажбите на промишлеността на Съюза са спаднали с около 20 % — от [20 000—25 000] тона през 2022 г. на [17 000—22 000] тона през разследвания период, въпреки лекия ръст на потреблението на Съюза. По-ниските продажби през 2023 г. са се дължали отчасти на форсмажорно обстоятелство през същата година във връзка с доставката на хлор за основния производител от Съюза, което е принудило дружеството да намали производството си.

(262) Съответно пазарният дял на промишлеността на Съюза е спаднал с около 17 процентни пункта през разследвания период.

4.5.2.3. Растеж

(263) Промишлеността на Съюза не е отбелязала растеж през разглеждания период. През разследвания период, въпреки лекото увеличение на потреблението на Съюза, промишлеността на Съюза е отчела спад в обема на продажбите и пазарния дял, намалила е производството и степента на използване на производствения капацитет и е изгубила част от възможностите си за договаряне, като по този начин се е оказала в по-лошо положение в сравнение с 2022 г.

4.5.2.4. Заетост и производителност

(264) През разглеждания период заетостта и производителността са се променяли, както следва:

Таблица 7

Заетост и производителност

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РП
Брой на наетите лица	[100—120]	[100—120]	[100—120]	[100—120]
Индекс	*100*	*97*	*102*	*92*
Производителност (единица/нает служител)	[300—400]	[250—350]	[250—350]	[250—350]
Индекс	*100*	*80*	*89*	*89*

Източник: отговори на макроикономическия въпросник

(265) Равнищата на заетост са останали относително стабилни, като до края на разследвания период са изгубени малко работни места (-8 %).

(266) Предвид спада в обемите на производство, който е по-голям от намаляването на равнищата на заетост, производителността е намаляла от [300—400] тона/служител през 2022 г. на [250—350] тона/служител през разследвания период.

4.5.2.5. Размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг

(267) Всички дъмпингови маржове са били значително над нивото *de minimis*. Въздействието на размера на действителните дъмпингови маржове върху промишлеността на Съюза е било значително, като се имат предвид обемът и цените на вноса от засегнатата държава.

(268) Това е първото антидъмпингово разследване относно разглеждания продукт. Поради това няма данни, които да дават възможност за оценка на въздействието на евентуален предишен дъмпинг.

4.5.3. *Микроикономически показатели*

4.5.3.1. Цени и фактори, влияещи върху цените

(269) През разглеждания период среднопретеглените единични продажни цени на включените в извадката производители от Съюза за несвързани клиенти в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 8

Продажни цени в Съюза и производствени разходи за единица продукция

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РП
Средна единична продажна цена в Съюза на свободния пазар (EUR/тон)	[2 500—3 000]	[2 000—2 400]	[1 800—2 200]	[1 600—2 000]
Индекс	*100*	*80*	*74*	*66*
Производствени разходи за единица продукция (EUR/тон)	[2 400—2 900]	[2 400—2 900]	[2 100—2 600]	[2 100—2 600]
Индекс	*100*	*98*	*84*	*84*

Източник: отговори на въпросника на включените в извадката производители от Съюза

(270) Продажните цени на Съюза на свободния пазар на Съюза са спаднали с над 30 % — от [2 500—3 000] EUR/тон през 2022 г. на [1 600—2 000] EUR/тон през разследвания период, в опит да не се загубят клиенти в контекста на нарастващ китайски внос на намаляващи цени. Единичните продажни цени са били под производствените разходи за единица продукция през целия разглеждан период. Към 2023 г. разликата между средните цени на производителите от Съюза и китайските цени на вноса е била значителна, като най-голямата разлика се е наблюдавала през разследвания период.

(271) Производствените разходи за единица продукция са спаднали с 16 % — от [2 400—2 900] EUR/тон през 2022 г. на [2 100—2 600] EUR/тон през разследвания период. Това е резултат от нормализирането на цените на енергията (достигнали исторически максимум през 2022 г.) и от програми за намаляване на разходите, по-специално при един производител от Съюза, изправен пред финансови затруднения.

4.5.3.2. Разходи за труд

(272) През разглеждания период средните разходи за труд на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 9

Средни разходи за труд на нает лице

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РП
Средни разходи за труд на нает лице (EUR)	[100 000—115 000]	[95 000—105 000]	[90 000—105 000]	[95 000—110 000]
Индекс	*100*	*90*	*90*	*95*

Източник: отговори на въпросника на включените в извадката производители от Съюза

(273) Средните разходи за труд на нает лице при включените в извадката производители от Съюза са варирали през разглеждания период, отчасти поради промени в общия брой на наетите в резултат на назначаването на нови служители и изпълнението на ангажиментите за индексиране на заплатите. Разходите за труд на нает лице са били относително високи през 2022 г. поради бонусите, изплатени на наетите лица от един от включените в извадката производители през същата година.

4.5.3.3. Материални запаси

(274) През разглеждания период равнищата на запасите на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 10

Запаси

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РП
Запаси в края на периода (в тонове)	[1 200—1 900]	[1 700—2 000]	[1 200—1 600]	[900—1 300]
Индекс	*100*	*107*	*86*	*61*
Запаси в края на периода като процент от производството (%)	5	*7*	5	4

Източник: отговори на въпросника на включените в извадката производители от Съюза

(275) Запасите в края на периода са спаднали с 39 % през разглеждания период. Що се отнася до запасите като процент от производството, те са варирали от 7 % през 2023 г., когато разликата между цените в Съюза и китайските цени е започнала да се увеличава, до 4 % през разследвания период. Влошаващото се състояние на производителите от Съюза е довело до действия за намаляване на оборотния капитал през разследвания период.

4.5.3.4. Рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал

(276) През разглеждания период рентабилността, паричният поток, инвестициите и възвръщаемостта на инвестициите на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 11

Рентабилност, паричен поток, инвестиции и възвръщаемост на инвестициите

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РП
Рентабилност на продажбите в Съюза за несвързани клиенти (% от оборота от продажбите)	[0 — 10]	[- 17 — - 21]	[- 13 — - 6]	[- 20 — - 15]
Паричен поток (EUR)	[2 000 000]— [5 000 000]	[- 13 000 000]— [- 10 000 000]	[- 8 000 000]— [- 5 000 000]	[- 13 000 000]— [- 10 000 000]
Индекс	*100*	*- 617*	*- 376*	*- 631*
Инвестиции (EUR)	1 500 000— 3 500 000	1 000 000— 3 000 000	800 000— 1 800 000	1 000 000— 3 000 000
Инвестиции — *Индекс*	*100*	*65*	*49*	*72*
Възвръщаемост на инвестициите (%)	2	- 60	- 45	- 66
Индекс	*100*	*- 2 668*	*- 2 031*	*- 2 947*

Източник: отговори на въпросника на включените в извадката производители от Съюза

(277) Комисията определи рентабилността на включените в извадката производители от Съюза, като изрази нетната печалба преди облагане с данъци от продажбите на сходния продукт за несвързани клиенти в Съюза като процент от оборота от тези продажби. 2022 г. е била изключителна година с високи цени на суровините и енергията и смущения вследствие на агресивната война на Русия срещу Украйна през същата година. През разглеждания период обаче 2022 г. е била единствената година, в която производителите от Съюза са реализирали печалби в резултат на договорените от тях обеми и цени и по-слабото присъствие на китайския внос на по-справедливи цени. Рентабилността е преминала от положителна през 2022 г. към отрицателна през следващата година и оттогава насам е водила до изключително големи загуби в резултат на промените в средните продажни цени и производствените разходи на промишлеността на Съюза, описани в съображения 270—271, по-ниското използване на капацитета и по-малкото производство, позволяващо поемане на постоянните разходи.

(278) Нетният паричен поток представлява способността на производителите от Съюза да самофинансират дейностите си. Тенденцията при нетния паричен поток е била отрицателна през целия разглеждан период и е следвала тясно тенденцията при рентабилността и колебанията в равнищата нивата на запасите. От 2023 г. насам наличният нетен паричен поток е станал твърде недостатъчен дори за поддръжката и подмяната на машините в заводите.

(279) С изключение на една по-значителна инвестиция, произтичаща от решение, взето още през 2018 г., промишлеността на Съюза е извършвала ограничени инвестиции през разглеждания период, въпреки че непрекъснатите инвестиции в химическите заводи са от съществено значение за дългосрочното оцеляване и поддържането на съответствие с нормативните изисквания. Тези малко на брой инвестиции са били насочени към намаляване на потреблението на енергия, рационализиране и повишаване на ефективността.

(280) Възвръщаемостта на инвестициите представлява печалбата, изразена като процент от нетната балансова стойност на инвестициите. Тя е била отрицателна през разглеждания период, което отразява описаните по-горе тенденции за рентабилността и паричния поток.

(281) Възможността на включените в извадката производители от Съюза да набират капитал е била възпрепятствана от спада в рентабилността и паричния поток. Един от тях е имал в големи финансови затруднения ([123]).

4.6. **Заключение относно вредата**

(282) През разглеждания период промишлеността на Съюза е отчела намаляващи продажни цени (-34 %), което, заедно с високите производствени разходи, е довело до това, че ниското равнище на печалба от 2022 г. се е превърнало в загуби през 2023 г., 2024 г. и разследвания период. Тези тенденции са довели до значителен спад в паричния поток, възвръщаемостта на инвестициите и техните равнища. Въпреки стабилно потребление на Съюза, което е било на благоприятни равнища, значителни отрицателни тенденции бяха наблюдавани и при показателите относно обемите, като например производството, което е намаляло с 18 %, обема на продажбите, който е отбелязал спад с 21 %, и пазарния дял, който от [65—75] % през 2022 г. е достигнал [50—60] % през разследвания период. Също така равнищата на използване на капацитета са спаднали до неустойчиви равнища, които са твърде ниски, за да може даден производител на химически стоки да възстанови съответните разходи. Тези промени са поставили промишлеността на Съюза в положение, при което тя понася вреда. Работните места в Съюза са намалели значително. Нито един от разгледаните показатели не е отбелязал положително развитие.

(283) Въз основа на горепосоченото на този етап Комисията стигна до заключението, че промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда по смисъла на член 3, параграф 5 от основния регламент.

5. **ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕНА ВРЪЗКА**

(284) В съответствие с член 3, параграф 6 от основния регламент Комисията проучи дали дъмпинговият внос от засегнатата държава е нанесъл съществена вреда на промишлеността на Съюза. В съответствие с член 3, параграф 7 от основния регламент Комисията също така проучи дали е възможно по същото време и други известни фактори да са нанесли вреда на промишлеността на Съюза. Комисията се увери, че евентуалната вреда от фактори, различни от дъмпинговия внос от засегнатата държава, не е била приписана на дъмпинговия внос. Тези фактори са: въздействието на вноса от други трети държави, равнището на износа на промишлеността на Съюза и колебанията в цените на материалните фактори на производство.

([123]) https://www.denieuwestermaastricht.nl/chemische-fabriek-in-financiele-problemen/.

5.1. **Въздействие на демпинговия внос**

(285) През разглеждания период се наблюдава ясно и постоянно изпреварване от страна на обемите на китайския внос на нарастващия пазар на ЕС, както е показано в таблица 3. В резултат на това промишлеността на Съюза е изгубила значителни обеми продажби и пазарен дял, а други източници на доставка (т.е. внос, различен от китайския) постепенно са изчезнали от пазара.

(286) През 2022 г. китайският внос е пристигал на цени, близки до тези на промишлеността на Съюза. От 2023 г. нататък китайските износители постоянно са продавали на цени под цените на промишлеността на Съюза. Китайските цени на вноса са били под производствените разходи на промишлеността на Съюза през целия разглеждан период.

(287) Вносът от Китай в Съюза е оказал засилен натиск върху цените и обемите на пазара на ЕС, което обяснява спада на цените на промишлеността на Съюза (под производствените разходи). Тъй като става дума за стока, конкуренцията на пазара на бензилов алкохол е изключително чувствителна към цените и има вероятност клиентите да се пренасочат към алтернативни доставчици в отговор на минимални промени в цените.

(288) Подбиването на цените е значително, като се има предвид чувствителният характер в ценово отношение на една взаимозаменяема хомогенна стока като бензиловия алкохол. Това е довело до силно потискане на цените на пазара на Съюза.

(289) Намаляването на възможностите за продажби е подкопало способността на производителите от Съюза да упражняват ефективно дейност. Степента на използване на капацитета на производителите от Съюза е била далеч от оптималната. Недостатъчното използване на производствения капацитет през 2023 г., 2024 г. и през разследвания период е увеличило финансовите загуби на промишлеността на Съюза. Тъй като значителните производствени разходи са се разпределяли върху по-малък обем продукция, разходите за единица продукция са нараснали значително, което е влошило вредата, причинена от демпинговия внос.

5.2. **Въздействие на други фактори**

5.2.1. *Внос от трети държави*

(290) През разглеждания период количеството на вноса от други трети държави се е променял, както следва:

Таблица 12

Внос от трети държави

Държава		2022 г.	2023 г.	2024 г.	РП
Индия	Количество (в тонове)	3 049	1 498	230	646
	Индекс	*100*	*49*	*8*	*21*
	Пазарен дял (%)	[8—11]	[3—7]	[0—4]	[0—4]
	Средна цена (EUR/тон)	2 367	1 887	2 848	1 599
	Индекс	*100*	*80*	*120*	*68*
Други трети държави	Количество (в тонове)	804	556	674	624
	Индекс	*100*	*69*	*84*	*78*
	Пазарен дял (%)	[1—4]	[0—3]	[1—4]	[0—3]
	Средна цена (EUR/тон)	6 072	6 902	6 635	6 477
	Индекс	*100*	*114*	*109*	*107*

Държава		2022 г.	2023 г.	2024 г.	РП
Общо за всички трети държави, с изключение на засегнатата държава	Количество (в тонове)	3 853	2 054	904	1 270
	Индекс	*100*	*53*	*23*	*33*
	Пазарен дял (%)	[9—13]	[6—10]	[2—5]	[3—5]
	Средна цена (EUR/тон)	3 141	3 245	5 671	3 994
	Индекс	*100*	*103*	*181*	*127*

Източник: Евростат

(291) По-голямата част от вноса в Съюза постоянно е пристигала от Китай. През разследвания период неговият дял от вноса е нараснал до 91 % от целия внос. Вносът от други трети държави е бил ограничен по обем и е бил с произход предимно от Индия, Обединеното кралство и САЩ. В това отношение при разследването бе установено, че вносът с произход от някои държави е представлявал препродажби, доколкото този внос е с произход от държави, в които няма търговско производство на бензилов алкохол (например от Обединеното кралство или Норвегия).

(292) Вносът от всички останали трети държави (с изключение на Китай) е представлявал пазарен дял от 12,3 % през 2022 г. и едва 4 % през разследвания период.

(293) Като цяло вносът от всички други трети държави е бил по-скъп от вноса от засегнатата държава. Индия — основната трета държава вносител в Съюза след Китай — е имала по-високи цени на вноса в Съюза в сравнение с Китай през разглеждания период (с изключение на 2022 г.). Макар че през разследвания период индийските цени на вноса са били под производствените разходи на промишлеността на Съюза, техният обем и пазарният им дял са били ниски.

(294) Поради това Комисията стигна до заключението, че като цяло вносът от други трети държави не е допринесъл за съществената вреда, понесена от промишлеността на Съюза.

5.2.2. *Равнище на износа на промишлеността на Съюза*

(295) През разглеждания период обемът на износа на производителите от Съюза се е променял, както следва:

Таблица 13

Равнище на износа на включените в извадката производители от Съюза

	2022 г.	2023 г.	2024 г.	РП
Обем на износа за свързани и несвързани клиенти (в тонове)	[6 000—17 000]	[5 000—12 000]	[5 000—16 000]	[4 000—14 000]
Индекс	*100*	*68*	*93*	*79*
Средна цена при продажбите на несвързани клиенти (EUR/тон)	[2 600—2 900]	[2 300—2 500]	[1 900—2 100]	[1 900—2 100]
Индекс	*100*	*85*	*73*	*70*

Източник: отговори на макроикономическия въпросник и отговори на въпросника на включените в извадката производители от Съюза (EUR/тон)

(296) Производителите от Съюза и много от техните клиенти развиват дейност в световен мащаб, поради което износът представлява значителен дял от производството на промишлеността на Съюза през разглеждания период.

(297) През разглеждания период средната експортна продажна цена е отбелязала намаление. Цените на износа на промишлеността на Съюза са се колебали в зависимост от съотношението между търсенето и предлагането и пазарните условия, преобладаващи на съответното местоназначение, както и от продуктовата гама, като същевременно са били изправени пред ожесточена конкуренция от страна на китайските продукти.

(298) С оглед на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че равнището на износа на производителите от Съюза е допринесло за вредата, понесена от промишлеността на Съюза, но не е отслабило причинно-следствената връзка между китайския дъмпингов внос и произтичащата от него съществена вреда, понесена от производителите от Съюза на пазара на Съюза, призната в раздел 5.1.

5.2.3. *Колебания на цените на материалните фактори на производство*

(299) Производствените разходи за бензилов алкохол се определят предимно от цената на основната суровина — толуена. Разходите за енергия, макар и да представляват по-малък дял от този на толуена, все пак съставляват значителен дял от общите производствени разходи. След началото на агресивната война на Русия срещу Украйна цените на енергията се повишиха значително, което доведе до увеличаване на производствените разходи през първата част от разглеждания период.

(300) Промените на цените на газа/енергията и на материалите за влагане през разглеждания период не може да обясни значителното намаление на печалбите в настоящия случай, тъй като през 2022 г., когато цените на газа/енергията и на материалите за влагане са достигнали върхови стойности, промишлеността на Съюза е била рентабилна. Промишлеността на Съюза е станала губеща в момент, когато цените на газа/енергията са се нормализирали и са били въведени инициативи за намаляване на разходите.

(301) Поради това Комисията стигна до заключението, че колебанията на цените на основните суровини и на цените на енергията не са отслабили причинно-следствената връзка между дъмпинговия внос и съществената вреда, понесена от производителите от Съюза на пазара на Съюза. При еднакви условия на конкуренция производителите от Съюза би следвало да могат да повишат продажните си цени до устойчиво/рентабилно равнище, което обаче не е било така.

5.3. **Заключение относно причинно-следствената връзка**

(302) Въз основа на горепосоченото на този етап Комисията стигна до заключението, че вносът от засегнатата държава е нанесъл съществена вреда на промишлеността на Съюза. Макар че равнищата на износа на производителите от Съюза може да са допринесли за това, този фактор не отслабва причинно-следствената връзка между дъмпинговия внос и вредата. Другите фактори, разгледани поотделно или съвкупно, не отслабват причинно-следствената връзка между дъмпинговия внос и съществената вреда.

6. **РАВНИЩЕ НА МЕРКИТЕ**

(303) За да определи равнището на мерките, Комисията проучи дали мито, което е по-ниско от дъмпинговия марж, би било достатъчно за отстраняване на причинената от дъмпинговия внос вреда на промишлеността на Съюза.

6.1. **Марж на вредата**

(304) Вредата би била отстранена, ако промишлеността на Съюза бъде в състояние да получи целева печалба чрез продажба на целева цена по смисъла на член 7, параграфи 2в и 2г от основния регламент.

(305) В съответствие с член 7, параграф 2в от основния регламент за определянето на целевата печалба Комисията взе предвид следните фактори: равнището на рентабилност преди увеличението на вноса от държавата, предмет на разследването, равнището на рентабилност, необходимо за пълно покриване на разходите и инвестициите, научноизследователската и развойната дейност (НИРД) и иновациите, както и равнището на рентабилност, което може да се очаква при нормални условия на конкуренция. Този марж на печалбата не следва да бъде по-малък от 6 %.

(306) Като първа стъпка Комисията установи базова печалба, която покрива пълните разходи при нормални условия на конкуренция въз основа на рентабилността, постигната от производителя от Съюза, за когото бяха налични данни. Маржът на печалбата бе определен на 15,8 %. Това беше равнището на рентабилност, което производителят от Съюза е постигнал през 2018 г. — последната година, през която рентабилността на промишлеността на Съюза не е била засегната от вноса на ниски цени от държавата, предмет на разследването.

(307) Един производител от Съюза представи доказателства, че равнището на неговите инвестиции, научноизследователска и развойна дейност (НИРД) и иновации през разглеждания период е щяло да бъде по-високо при нормални условия на конкуренция. Комисията провери причините, поради които една инвестиция нагоре по веригата е била започната и след това прекратена. Твърденията бяха счетени за обосновани. За да отрази това в целевата печалба, Комисията изчисли разликата между разходите за инвестиции, за НИРД и за иновации при нормални условия на конкуренция, предоставени от промишлеността на ЕС и проверени от Комисията, и действителните разходи за инвестиции, за НИРД и за иновации през разглеждания период. Тази разлика, изразена като процент от оборота, бе по-малка от 1 %.

(308) За съответната страна този процент беше добавен към базовата печалба от 15,8 %, посочена в съображение 306, което доведе до целева печалба от [15,9—16,5] %.

(309) Въз основа на това невредоносната цена за тон е [2 350 EUR—2 950 EUR], получена в резултат на прилагането на гореспоменатия марж на печалбата от [15,9—16,5] % към производствените разходи на включения в извадката производител от Съюза през разследвания период.

(310) В съответствие с член 7, параграф 2г от основния регламент като последна стъпка Комисията направи оценка на бъдещите разходи, произтичащи от многостранните споразумения в областта на околната среда и протоколите към тях, по които Съюзът е страна, и от конвенциите на МОТ, изброени в приложение Ia, които промишлеността на Съюза ще направи през периода на прилагане на мярката в съответствие с член 11, параграф 2. Въз основа на доказателствата, предоставени заедно с отговорите на въпросника, Комисията установи за едно дружество допълнителен разход от [25 EUR—80 EUR] на тон за непреки разходи за CO_2. Тази разлика бе добавена към невредоносната цена, посочена в съображение 309.

(311) Въз основа на това Комисията изчисли невредоносна цена от [2 375 EUR—2 995 EUR] на тон за сходния продукт на промишлеността на Съюза чрез прилагане на базовата печалба от 15,8 % за единия включен в извадката производител от Съюза и на гореспоменатия целеви марж на печалбата (вж. съображение 308) към производствените разходи на втория включен в извадката производител от Съюза през разследвания период. Корекциите съгласно член 7, параграф 2г, посочени в предходното съображение, се отнасят само за втория включен в извадката производител от Съюза.

(312) След това Комисията определи равнището на маржа на вредата въз основа на сравнение на среднопретеглената цена на вноса на включените в извадката оказали съдействие производители износители в засегнатата държава, която беше установена с цел изчисляване на подбиването на цената, и среднопретеглената невредоносна цена на сходния продукт, продаван от включените в извадката производители от Съюза на пазара на Съюза през разследвания период. Разликите, получени от това сравнение, бяха изразени като процент от среднопретеглената CIF стойност на вноса.

(313) Равнището на отстраняване на вредата за „други оказали съдействие дружества“ и за „целия друг внос с произход от засегнатата държава“ се определя по същия начин като дъмпинговия марж за тези дружества и за вноса (вж. съображения 222—227).

Дружество	Дъмпингов марж (%)	Марж на занижаване на цените (%)
Hubei Greenhome Materials Technology, Inc.	71,2	93,4
Qianjiang Xinyihong Organic Chemical Co., Ltd.	52,6	97,9
Chongqing Zoteq Aroma Chemical Co., Ltd	66,8	94,5
Hubei Kelin Bolun New Materials Co., Ltd,	66,8	94,5
Tianjin Dacals Chemical Co., Ltd.	66,8	94,5
Целият друг внос с произход от КНР	71,2	97,9

(314) В настоящия случай жалбоподателят заяви, че има нарушения във връзка със суровините по смисъла на член 7, параграф 2а от основния регламент. Следователно, за да определи подходящото равнище на мерките, Комисията най-напред определи размера на митото, необходимо за отстраняване на вредата, понесена от промишлеността на Съюза, при липсата на нарушения по смисъла на член 7, параграф 2а от основния регламент. След това тя проучи дали дъмпинговият марж на включените в извадката производители износители би бил по-висок от техния марж на вредата.

6.2. **Разглеждане на необходимия марж за отстраняване на вредата за промишлеността на Съюза**

(315) Както е обяснено в известието за започване, жалбоподателят представи на Комисията достатъчно доказателства за това, че в засегнатата държава са налице нарушения във връзка със суровините по отношение на продукта, предмет на разследването. Ето защо в съответствие с член 7, параграф 2а от основния регламент при настоящото разследване бяха разгледани твърденията за нарушения с цел да се прецени дали — в случай, че е необходимо — налагането на мито, по-ниско от дъмпинговия марж, би било достатъчно за отстраняване на вредата.

(316) Тъй като маржовете, достатъчни за отстраняване на вредата, всъщност са по-високи от дъмпинговите маржове, Комисията счете, че на този етап не е необходимо да се разглежда този въпрос.

(317) Въз основа на горепосочената оценка Комисията стигна до заключението, че е целесъобразно да определи размера на временните мита в съответствие с член 7, параграф 2 от основния регламент.

7. **ИНТЕРЕС НА СЪЮЗА**

(318) След като реши да приложи член 7, параграф 2 от основния регламент, Комисията проучи дали независимо от наличието на вредоносен дъмпинг може да се направи категорично заключение, че приемането на мерки в конкретния случай не е в интерес на Съюза в съответствие с член 21 от основния регламент. Интересът на Съюза бе определен въз основа на оценка на всички различни засегнати интереси, в това число тези на промишлеността на Съюза, на вносителите, на ползвателите и на доставчиците.

7.1. **Интерес на промишлеността на Съюза**

(319) В Съюза има три дружества, принадлежащи към две групи, които произвеждат бензилов алкохол и осигуряват пряка заетост на [100—120] души. Заводите се намират в Германия и Нидерландия. Всички производители от Съюза оказаха съдействие при разследването и подкрепиха налагането на мерки.

(320) Като се има предвид констатацията за съществена вреда за промишлеността на Съюза, посочена в раздел 4.6 от настоящия регламент, налагането на мерки би позволило на промишлеността на Съюза да подобри рентабилността си до устойчиви равнища, да увеличи инвестициите и по този начин да възвърне конкурентната си позиция на пазара на Съюза. Промишлеността на Съюза ще може също така да възстанови загубения си пазарен дял чрез увеличаване на производството и обемите на продажбите на пазара на Съюза. Положението на промишлеността на Съюза, при което тя понася вреда, застрашава способността ѝ да продължи да произвежда бензилов алкохол в Съюза както за собствено потребление (в ограничени обеми), така и за свободния пазар.

(321) Липсата на мерки вероятно ще има допълнителни отрицателни и значителни последици за промишлеността на Съюза. Степента на зависимост от продукта варира в зависимост от производствената площадка, но предвид нивото на интеграция и взаимовръзките между производствените етапи, проблеми в едно от звената на производство биха могли да застрашат жизнеспособността на целия завод. Съществуването на един от включените в извадката производители от Съюза вече е сериозно застрашено ([124]), а продължаването на производството на бензилов алкохол в Съюза е изложено на риск, ако не бъдат наложени мерки и не бъде спряно влошаването на жизнеспособността на промишлеността. Това би означавало необратима загуба на промишлен капацитет, знания и квалифицирани работни места.

(322) Налагането на мерки по отношение на бензиловия алкохол от засегнатата държава поради това без съмнение е в интерес на промишлеността на Съюза.

([124]) https://www.denieuwestermaastricht.nl/chemische-fabriek-in-financiele-problemen/.

7.2. **Интерес на несвързаните вносители**

(323) Разглежданият продукт се внася в Съюза главно от ползватели, но също така и от някои дистрибутори. Малко на брой дистрибутори се свързаха с Комисията, като нито един от тях не представи отговори на въпросника. Дружеството Gadot Belgium B.V., което предлага решения за управление на веригата за създаване на стойност в химическата промишленост, приветства разследването.

(324) Един несвързан вносител — Fenchem Biochemie GmbH — представи непълен отговор на въпросника и след това преустанови оказването на съдействие. Пропуските в отговора не позволиха да се направят заключения относно последиците (ако има такива) от мерките върху неговата стопанска дейност.

(325) При разследването не бяха установени отрицателни последици за несвързаните вносители в Съюза, които биха могли да надхвърлят положителното въздействие от налагането на мерки върху промишлеността на Съюза. Комисията стигна до заключението, че вносителите в Съюза следва да продължат да имат възможност да внасят бензилов алкохол от Китай, тъй като целта на разследването не е да се блокира вносът от Китай, а да се повишат неговите цени до недъмпингови нива.

7.3. **Интерес на ползвателите**

(326) Един ползвател представи отговори на въпросника и възрази срещу налагането на мерки. Посочената страна отбеляза, че нейното австрийско дъщерно дружество използва бензилов алкохол като основна суровина при производството на различни смоли. Страната очаква значително увеличение на разходите за бензилов алкохол поради антидъмпинговите мерки и поради това, че впоследствие доставчиците от Съюза на бензилов алкохол ще коригират цените си в посока нагоре, тъй като конкурентният натиск от страна на вноса намалява. Това би довело до пренасочване към вносни смоли, произведени с бензилов алкохол на по-ниски цени извън Съюза. По този начин производителите на смоли в Съюза биха претърпели двойно въздействие: по-високи разходи за материалите за влагане и засилена конкуренция от страна на внос с предимство по отношение на разходите, т.е. от пренасяне на конкурентния дисбаланс една стъпка по-надолу по веригата за създаване на стойност. Страната заяви, че всяко по-нататъшно увеличение на разходите за суровини би подкопало нейната конкурентоспособност и би застрашило рентабилността — а в някои случаи и жизнеспособността — на нейните продукти надолу по веригата.

(327) Отговорите на въпросника от страна на този малък ползвател, който представлява по-малко от 1 % от вноса от Китай, не дават основания да се смята, че увеличението на покупната цена на бензиловия алкохол би имало съществено въздействие върху неговата дейност. За част от неговите продукти разходите за бензилов алкохол представляват променлив дял от разходите за крайните продукти (т.е. между 1 % и 20 % в зависимост от продуктите). (Потенциалните) последици по отношение на разходите за специфични продукти на оказалия съдействие ползвател не бяха оценени като основание за въздържане от налагането на мита, които ще защитят производителите на бензилов алкохол в Съюза, доказано страдащи от нелоялна конкуренция. Освен това Комисията отбеляза, че антидъмпинговите мерки нямат за цел да предоставят предимство на производителите от ЕС. Антидъмпинговите мерки имат за цел да спрат някои незаконни нелоялни търговски практики, които са нарушили пазарните условия и са причинили вреда на промишлеността на Съюза.

(328) Като цяло при разследването не бяха установени отрицателни последици за ползвателите в Съюза, които биха могли да надхвърлят положителното въздействие от налагането на мерки върху промишлеността на Съюза. Напротив, мерките биха осигурили местните доставки и биха предотвратили зависимостта от китайския внос. Подобна зависимост би могла да има съкрушителни последици в случай например на промени в стратегическите мерки или логистични проблеми, засягащи китайския внос.

7.4. **Интерес на доставчиците**

(329) Нито един доставчик (или сдружения, представляващи интересите на доставчиците) не представи отговори на въпросника.

(330) Въпреки това Комисията счете, че мерките биха били от полза за доставчиците в Съюза, тъй като местното търсене на суровини, като например толуен и хлор, ще бъде подсигурено. Продължаването на работата на заводите за бензилов алкохол в Съюза ще подкрепи местните дружества, предоставящи услуги (на производителите от Съюза), като например поддръжка, доставка на резервни части и машини.

7.5. **Заключение относно интереса на Съюза**

(331) Въз основа на горепосоченото Комисията стигна до заключението, че на този етап от разследването не са налице основателни причини да се счита, че налагането на мерки по отношение на вноса на бензилов алкохол с произход от засегнатата държава не е в интерес на Съюза.

8. **ВРЕМЕННИ АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ**

(332) Въз основа на направените от Комисията заключения по отношение на дъмпинга, вредата, причинно-следствената връзка, равнището на мерките и интереса на Съюза следва да бъдат наложени временни мерки, за да се предотврати по-нататъшното нанасяне на вреда на промишлеността на Съюза от дъмпинговия внос.

(333) Върху вноса на бензилов алкохол с произход от КНР следва да бъдат наложени временни антидъмпингови мерки в съответствие с член 7, параграф 2 от основния регламент.

(334) Въз основа на горепосоченото ставките на временното антидъмпингово мито, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза, без платено мито, следва да бъдат, както следва:

Дружество	Временно антидъмпингово мито (%)
Hubei Greenhome Materials Technology, Inc.	71,2
Qianjiang Xinyihong Organic Chemical Co., Ltd.	52,6
Chongqing Zoteq Aroma Chemical Co., Ltd	66,8
Hubei Kelin Bolun New Materials Co., Ltd,	66,8
Tianjin Dacals Chemical Co., Ltd.	66,8
Целият друг внос с произход от КНР	71,2

(335) Индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито за дружествата, посочени в настоящия регламент, бяха установени въз основа на констатациите от настоящото разследване. Поради това те отразяват установените по време на настоящото разследване обстоятелства по отношение на тези дружества. Тези ставки на митото се прилагат изключително за вноса на разглеждания продукт с произход от засегнатите държави и произведен от изрично посочените правни субекти. Вносът на разглеждания продукт, произведен от всяко друго дружество, което не е изрично посочено в постановителната част на настоящия регламент, включително от субекти, свързани с изрично посочените, следва да се облага със ставката на митото, приложима за „целия друг внос с произход от Китайската народна република“. Индивидуалните ставки на антидъмпинговите мита не следва да се прилагат за този внос.

(336) За да се сведат до минимум рисковете от заобикаляне, породени от разликата в митническите ставки, са необходими специални мерки, за да се гарантира прилагането на индивидуалните антидъмпингови мита. Прилагането на индивидуални антидъмпингови мита е приложимо само при представяне на валидна търговска фактура на митническите органи на държавите членки. Фактурата трябва да отговаря на изискванията, посочени в член 1, параграф 3 от настоящия регламент. До представянето на такава фактура вносът следва да се облага с антидъмпинговото мито, приложимо за „целия друг внос с произход от Китайската народна република“.

(337) Въпреки че представянето на тази фактура е необходимо за целите на прилагането от митническите органи на държавите членки на индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито за вноса, то не е единственият аспект, който тези органи трябва да вземат предвид. Действително дори ако е представена фактура, отговаряща на всички изисквания, посочени в член 1, параграф 3 от настоящия регламент, митническите органи на държавите членки трябва да извършват обичайните си проверки и може, както във всички други случаи, да изискват допълнителни документи (транспортни документи и др.), за да се провери точността на данните в декларацията и да се гарантира, че е обосновано последващото прилагане на по-ниската ставка на митото в съответствие с митническите разпоредби.

(338) Ако износът на някое от дружествата, които се ползват от по-ниски индивидуални митнически ставки, се увеличи значително по обем след налагането на съответните мерки, може да се счете, че това увеличение на обема представлява само по себе си промяна в схемите на търговия, която се дължи на налагането на мерките по смисъла на член 13, параграф 1 от основния регламент. При такива обстоятелства и при положение че са изпълнени съответните условия, може да бъде започнато разследване във връзка със заобикаляне на мерките. По време на разследването може, *inter alia*, да бъде проучена необходимостта от премахване на индивидуалната(ите) митническа(и) ставка(и) и последващо налагане на мито за цялата държава.

9. **РЕГИСТРАЦИОНЕН РЕЖИМ**

(339) Както е посочено в съображение 3, Комисията въведе регистрационен режим за вноса на разглеждания продукт. Регистрационният режим бе въведен с оглед на възможността за събиране на мита с обратно действие съгласно член 10, параграф 4 от основния регламент.

(340) С оглед на констатациите, направени на етапа на налагане на временни мерки, регистрационният режим по отношение на вноса следва да се преустанови.

(341) На този етап от процедурата не бе взето решение за евентуално прилагане с обратно действие на антидъмпинговите мерки.

10. **ИНФОРМАЦИЯ ПРИ НАЛАГАНЕТО НА ВРЕМЕННИТЕ МЕРКИ**

(342) В съответствие с член 19а от основния регламент Комисията информира заинтересованите страни за планираното налагане на временни мита. Тази информация беше предоставена на обществеността и на уебсайта на ГД „Търговия и икономическа сигурност“. Заинтересованите страни разполагаха с три работни дни, за да представят коментари относно точността на изчисленията, които са им били изрично разгласени.

(343) Qianjiang Xinyihong заяви, че изчисляването на референтната стойност за страничните продукти погрешно е увеличило производствените разходи, като е довело до по-висока нормална стойност. Комисията прие твърдението и съответно преразгледа изчисленията.

(344) Hubei Greenhome отбеляза една техническа грешка, свързана с разходите за обработка и допълнителните разходи, както е посочено в списъка на съответните сделки за експортни продажби. Комисията прие твърдението и съответно преразгледа изчисленията.

(345) За да се гарантира ефективно наблюдение на вноса на прекия продукт нагоре по веригата за получаване на бензилов алкохол, т.е. бензилхлорид, понастоящем класиран, наред с други продукти, в код по КН 2903 99 80, Комисията счита за целесъобразно да въведе специален код по ТАРИК за целите на наблюдението. Тази мярка ще позволи на Комисията да събира точни и подробни статистически данни за търговските потоци, да оценява пазарните тенденции и да открива потенциално заобикаляне на мерките за търговска защита. Въвеждането на този код по ТАРИК се извършва само за целите на наблюдението и на този етап не налага допълнителни мита или ограничения върху вноса.

(346) Специалният код по ТАРИК следва да бъде структуриран по начин, при който се прави разграничение между бензилхлорида и другите продукти в същата позиция по КН, като се гарантира събирането на точни данни. Комисията следва да прави редовно преглед на данните, събрани в рамките на посочения код, за да определи дали е обосновано предприемането на по-нататъшни действия, като например започване на антидъмпингово или антисубсидийно разследване.

11. **ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

(347) В интерес на доброто административно управление Комисията ще прикани заинтересованите страни да представят коментари в писмена форма и/или да поискат изслушване от Комисията и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури в рамките на определен срок.

(348) Констатациите относно налагането на временните мита са временни и може да бъдат променени на окончателния етап от разследването,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се временно антидъмпингово мито върху вноса на бензилов алкохол (известен също като фенилметанол, бензенметанол, фенилкарбинол и хидрокситолуен) — ароматен алкохол, понастоящем класиран в код по КН 2906 21 00, който обикновено е класиран в обхвата на митнически и статистически номер (CUS) 0011660-9 и на номер CAS RN 100-51-6 на Службата за химични индекси, и с произход от Китайската народна република.

2. Ставките на временното антидъмпингово мито, приложими към нетната цена франко границата на Съюза, преди обмитяване, на продукта, описан в параграф 1 и произвеждан от изброените по-долу дружества, са, както следва:

Дружество	Временно антидъмпингово мито (%)	Допълнителен код по ТАРИК
Hubei Greenhome Materials Technology, Inc.	71,2	88FF
Qianjiang Xinyihong Organic Chemical Co., Ltd.	52,6	88FG
Chongqing Zoteq Aroma Chemical Co., Ltd	66,8	88FH
Hubei Kelin Bolun New Materials Co., Ltd,	66,8	88FI
Tianjin Dacals Chemical Co., Ltd.	66,8	88FJ
Целият друг внос с произход от Китайската народна република	71,2	8999

3. Индивидуалните митнически ставки, определени за дружествата, посочени в параграф 2, се прилагат при представяне пред митническите органи на държавите членки на валидна търговска фактура, върху която фигурира декларация с дата и подпис на служител на издалия фактурата субект, който посочва името и длъжността си, като текстът на декларацията се съставя по следния образец: *„Аз, долуподписаният(ата), удостоверявам, че обемът в тонове бензилов алкохол, продаван за износ за Европейския съюз и обхванат от настоящата фактура, е произведен от (наименование и адрес на дружеството) (допълнителен код по ТАРИК) в Китайската народна република. Декларирам, че информацията, предоставена в настоящата фактура, е пълна и вярна.“*. До представянето на такава фактура се прилага митото, приложимо за целия друг внос с произход от Китайската народна република.

4. Допускането за свободно обращение в Съюза на посочения в параграф 1 продукт става след представянето на парична гаранция, равностойна по размер на временното мито.

5. Освен ако е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби в областта на митническото облагане.

Член 2

1. За целите на наблюдението на вноса на прекия продукт нагоре по веригата за получаване на бензилов алкохол, т.е. бензилхлорид, се въвежда следният код по ТАРИК:

2903	- Халогенопроизводни на ароматните въглеводороди:
2903 99	- - Други:
2903 99 80 81	- - - Бензилхлорид

2. Вносът по код по ТАРИК 2903 99 80 81 е предмет на наблюдение с цел да се позволи на Комисията да проследява статистическите тенденции при вноса на прекия продукт нагоре по веригата за получаване на бензилов алкохол, спрямо който се прилага временното антидъмпингово мито по член 1, в съответствие с член 56, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета ([125]) за създаване на Митнически кодекс на Съюза.

3. Въведените с параграф 1 мерки за наблюдение се преустановяват, когато прилагането на антидъмпинговото мито върху вноса на бензилов алкохол с произход от Китайската народна република бъде прекратено или срокът му на действие изтече.

([125]) Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 9 октомври 2013 година за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj).

Член 3

1. Заинтересованите страни представят на Комисията писмените си коментари по настоящия регламент в срок от 15 календарни дни от датата на влизането му в сила.

2. Заинтересованите страни, които желаят да поискат изслушване от Комисията, представят искането си в срок от 5 календарни дни от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

3. Заинтересованите страни, които желаят да поискат изслушване от служителя по изслушванията при търговските процедури, се приканват да представят искането си в срок от 5 календарни дни от датата на влизане в сила на настоящия регламент. Служителят по изслушванията разглежда исканията, представени след изтичането на този срок, и може да вземе решение за приемането им, ако е целесъобразно.

Член 4

1. На митническите органи се указва да преустановят регистрационния режим по отношение на вноса, установен в съответствие с член 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2026/362.

2. Събраните данни относно продукти, които са внесени в ЕС за потребление не по-рано от 90 дни преди датата на влизане в сила на настоящия регламент, се съхраняват до влизането в сила на евентуални окончателни мерки или до прекратяването на настоящата процедура.

Член 5

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 27 юли 2026 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN